

دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة (Ekstrovert) و الشخصية المغلقة
على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة
محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

بحث علمي

الباحثة:

أم ملة الخفيفة

٧٧٢٢١٣٠٧٧



شعبة تعليم اللغة العربية بقسم تعليم اللغة كلية التربية و التعليم

جامعة سونن أمبيل الإسلام الحكومية

سورابايا

٢٠٢٠

LEMBAR PERNYATAAN

Saya yang bertanda tangan dibawah ini adalah:

Nama : Umi Milatul Khofifah
Tempat/ Tgl. Lahir : Lamongan, 05 Juni 1995
Alamat Rumah : Jl. Sarean RT 01 RW 04/ Takerharjo- Solokuro-
Lamongan
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
NIM : D72213077
Semester : XIV

Dengan ini menyatakan sebenar-benarnya bahwa skripsi yang berjudul:

دراسة مقارنة بين الشخصية المبسطة والشخصية المغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية
لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

Adalah asli dan bukan hasil plagiat, baik sebagian maupun seluruhnya. Demikian pernyataan ini dibuat dengan sebenar-benarnya. Apabila pernyataan ini tidak sesuai dengan fakta yang ada, maka saya bersedia diminta pertanggungjawaban sebagaimana undang-undang yang berlaku.

Surabaya, 23 Maret 2020

Pembuat Pernyataan,



Umi Milatul Khofifah
D72213077

توصية المشرف

صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

بعد الاطلاع وملاحظة ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة بعنوان "دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة والشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا" التي تقدمتها الطالبة:

الاسم : أم ملة الخفيف

رقم التسجيل : ٧٢٢١٣٠٧٧

الشعبة : تعليم اللغة العربية

القسم : تعليم اللغة

فتقدمت بها إلى سعادتكم مع الأمل الكبير في أن تتذكرةوا بإمداد اعترافكم الجميل بأن هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحث جامعي للحصول على الشهادة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية وأن تقوموا بمناقشتها في الوقت المناسب.

هذا، وتفضلوا بقبول الشكر وعظيم التقدير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

سورابايا، ٣ مارس ٢٠٢٠

المشرفة الثانية



الدكتورة مفلحة الماجستير

رقم التوظيفة :

١٩٧٦٠٦١٢٠٠٨٠١٢٠٢٧ ت ١٩٧٨٠٩٢٨٢٠٠٥٠١٢٠٠٢

المشرفة الأولى



أمي حنيفة الماجستير

رقم التوظيفة :

العمدة

أعضاء لجنة المناقشة:

() المناقش الأول : الدكتور محمد عفيف الدين الدمياعي الماجستير

() المناقش الثاني : الدكتور محمد يهقى الماجستير

() المناقش الثالث : الدكتورة مفلحة الماجستير

() المناقش الرابع : الدكتور شافعى الماجستير

سوارابا، ۱۳ مارس، ۲۰۲۰

وافق علم هذا القرار

عميد كلية التربية والتعليم

جامعة سونن أميرال الإسلامية الحكمة سوانانجا



NTP: 1973.1231993.21.0.2

ت

۳



**KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai civitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Umi Milatul Khofifah
NIM : D72213077
Fakultas/Jurusan : FTK/PBA
E-mail address : umimilatul95@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Skripsi Tesis Desertasi Lain-lain (.....)
Yang berjudul :

دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة والشخصية المغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

Beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara **fulltext** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 23 Maret 2020
Penulis

Umi Milatul Khofifah
D72213077

التجريد

السابعة عشرة المتوسطة سورابايا" المشرفة الأولى: أمي حنيفة الماجستير
ام ملة الخفيفة. ٢٠٢٠. "دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية
المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية

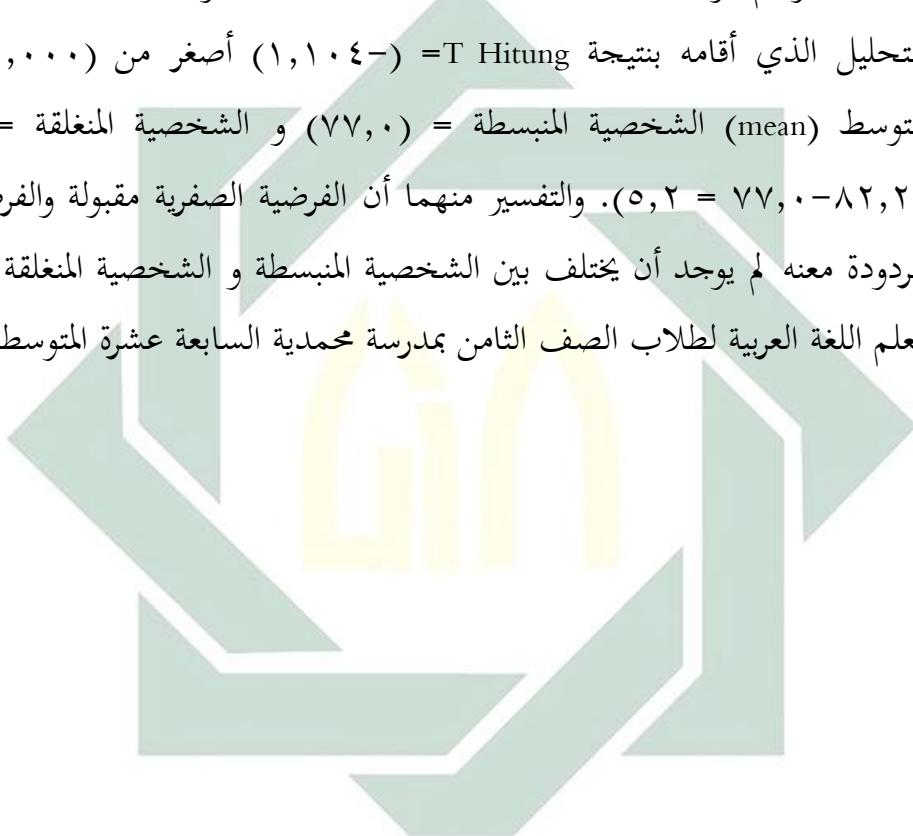
المشرفة الثانية: الدكتورة مفلحة الماجستير

الكلية الرئيسية: الشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة، نتائج تعلم اللغة العربية، طلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا.

اللغة يعني اللغة العربية، في التعليم عوامل التي يمكن أن تؤثر على نتائج التعلم يعني العوامل الخارجية و العوامل الداخلية. العوامل الخارجية هي عامل المستعدة من خارج الطلاب كمثل المدرس و طريقة التعليم و وسائل التعليم و المدرسة و مطالب الوالدين و البيئة وغير ذلك ولكن العوامل الداخلية هي عامل المستعدة من نفس الطلاب كمثل الجنس و السلوك و الشخصية و أساليب التعلم و غير ذلك. من العوامل التي تؤثر نتائج التعلم، تريد أن تعرف الباحثة تؤثر الشخصية على نتائج التعلم لرأي آيسك يعني الشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية.

في هذا البحث تريد الباحثة أن تعرف: ١) كيف نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المنسّطة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا (٢) وكيف نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المنغلقة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا ٣) كيف نتائج المقارنة بين الشخصية المنسّطة والشخصية المنغلقة على إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا.

طريقة البحث التي تستخدم الباحثة هي الطريقة الكمية وتستخدم طريقة جمع البيانات كمثل المقابلة والوثائق و اختبار الشخصية و اختبار بسؤال امتحان النهائي المستوى الأولى. الرمز الذي استخدمتها الباحثة هو "اختبار العينية المستقلة" (*independent sample T-test*) بعينية ثلاثة طلاب الذي كل الطالب في الصف الثامن . حصيل البحث هو لم يوجد أن يختلف بين الشخصية المنبسطة والشخصية المنغلقة بنظر إلى التحليل الذي أقامه بنتيجة $T = -1,104$ أصغر من $(-2,000)$ إذا من متوسط (mean) الشخصية المنبسطة $= (77,0)$ و الشخصية المنغلقة $= (82,2)$ $(77,0 - 82,2 = 5,2)$. والتفسير منها أن الفرضية الصفرية مقبولة والفرضية البدالية مردودة معنه لم يوجد أن يختلف بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا.



ABSTRAK

Umi Milatul Khofifah, 2020. "Perbandingan Antara Kepribadian Ekstrovert dan Kepribadian Introvert terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas VIII di SMP Muhammadiyah 17 Surabaya."

Dosen Pembimbing: 1. Umi Hanifah, M. Pd. I
2. Dr. Mufliah, MA.

Keywords: Kepribadian Ektrover dan Introvert, Hasil Belajar Bahasa Arab, Siswa Kelas VIII SMP Muhammadiyah 17 Surabaya.

SMP Muhammadiyah 17 Surabaya adalah salah satu sekolah swasta yang berbasis bilingual yang mana bahasa kedua yang digunakan adalah bahasa arab, dalam pembelajaran ada faktor yang mempengaruhi keberhasilan pembelajaran, yaitu faktor eksternal dan faktor internal. Faktor eksternal adalah faktor dari luar, seperti: guru, metode pembelajaran, media pembelajaran, sekolah, dukungan orangtua lingkungan dan lain-lain. Sedangkan faktor internal adalah dalam diri sendiri, seperti: gender, kepribadian motivasi, sikap dan lain-lain. Dari faktor-faktor yang mempengaruhi keberhasilan pembelajaran tersebut, peneliti ingin mengetahui pengaruh dari faktor kepribadian disini peneliti memilih kepribadian menurut eysenk yang ada dua yaitu ektrovert dan introvert terhadap hasil belajar bahasa arab

Dalam penelitian ini peneliti ingin mengetahui: 1) Bagaimana hasil belajar bahasa arab dengan kepribadian ekstrovert siswa kelas VIII SMP Muhammadiyah 17 Surabaya, 2) Bagaimana hasil belajar bahasa arab dengan kepribadian introvert siswa kelas VIII SMP Muhammadiyah 17 Surabaya, 3) bagaimana perbandingan antara kepribadian entrovert dan kepribadian introvert atas hasil belajar bahasa arab pada siswa kelas VIII SMP Muhammadiyah 17 Surabaya.

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian kuantitatif, dengan metode pengumpulan data menggunakan wawancara, dokumentasi, tes kepribadian dan tes kemampuan bahasa arab dengan menggunakan soal ujian akhir semester ganjil. Untuk mengetahui perbandingan antara kepribadian ekstrovert dan introvert terhadap hasil belajar bahasa arab adalah menggunakan rumus independent sample t- test dengan menggunakan 30 siswa sebagai sampel, yang merupakan jumlah seluruh siswa kelas VIII. Hasil penelitian menunjukkan bahwa perbandingan antara kepribadian ektrovert dan kepribadian introvert terhadap hasil belajar bahasa arab perbandingannya tidak begitu signifikan, hal ini bisa dilihat dari analisis yang dilakukan peneliti menunjukkan bahwa: $T\text{-hitung} = (-1.104) < T\text{-tabel} (2.000)$ dengan perbandingan mean $(82,2 - 77,0 = 5,2)$. Maka H_0 diterima dan H_a ditolak artinya tidak ada perbedaan hasil belajar bahasa arab antara kepribadian ektrovert dan kepribadian introvert siswa kelas VIII SMP Muhammadiyah 17 Surabaya.

المحتويات

أ	صفحة الموضع
ب	الأصول
ت	توصية المشرف
ث	التصديق
ج	المنشورات
ح	التجرييد
ذ	المحتويات
س	قائمة الجداول

الباب الأول: المقدمة

١	خلفية البحث	أ-
٤	قضايا البحث	ب-
٤	أهداف البحث	ت-
٥	منافع البحث	ث-
٥	مجال البحث وحدوده	ج-
٦	توضيح الموضوع وتحديده	ح-
٨	الدراسة السابقة	خ-
٩	خطة البحث	د-

الباب الثاني: الدراسة النظرية

الفصل الأول: الشخصية

١٢.....	تعريف الشخصية	أ-
١٣.....	سيرة هنس ج آيسننج	ب-
١٤.....	الشخصية المبسطة	ت-
١٦.....	الشخصية المغلقة	ث-
الفصل الثاني: تعلم اللغة العربية		
١٧.....	التعليم	أ-
١٨.....	عناصر التعليم	ب-
١٩.....	تعليم اللغة العربية	ت-
٢٠.....	أهداف تعليم اللغة العربية	ث-
٢٢.....	مداخل تعليم اللغة العربية	ج-
٢٤.....	طرق تعليم اللغة العربية	ح-
٢٩.....	أساليب تعليم اللغة العربية	خ-
٣٠.....	العناصر المؤثرة لتعليم اللغة العربية	د-
٣٢.....	مشكلات تعليم اللغة العربية	ذ-
٣٤.....	خصائص اللغة	ر-
٣٧.....	خصائص اللغة العربية	ز-
٣٨.....	نتائج تعلم اللغة العربية	س-
٣٩.....	العوامل الذي يتأثر نتائج تعلم اللغة العربية	ش-

الباب الثالث: طريقة البحث

أ-	نوع البحث ..	٤١.....
ب-	مصادر البحث ..	٤١.....
ت-	متغير البحث ..	٤٢.....

٤٢.....	فروض البحث	- ث
٤٣.....	مجتمع البحث و عينته	- ج
٤٤.....	طريقة جمع البيانات	- ح
٤٥.....	بنود البحث	- خ
٥٥.....	طريقة تحليل البيانات	- د

الباب الرابع: الدراسة الميدانية وتحليل البيانات

الفصل الأول: لمحات و تاريخية عن المدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة

سورا بایا

موقع المدرسة	59	أ-
الرأية و الرسالة	60	ب-
طبيعة المدرسة	60	ت-
المنهج الدراسي	61	ث-
مجموع حصة الماديات لصف الثامن المتوسط	61	ج-
أحوال المدرسين	62	ح-
مجموع الطلاب	64	خ-
التسهيلات ...	65	د-
الأنشطة الإضافية	65	ذ-
الأنشطة اليومية	66	ر-

الفصل الثاني: عرض البيانات و تحليلها في دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة

و الشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف

الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

أ- نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المبسطة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا ٦٨

ب- نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المغلقة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا ٧١

ت- دراسة مقارنة بين الشخصية المبسطة و الشخصية المغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا ٧٤

الباب الخامس: خاتمة البحث

٧٩	أ- نتائج البحث
٨٠	ب- الاقتراحات
٨١	المراجع

قائمة الجداول

الجدول ٣,١ : مخطط المقابلة ٤٥
الجدول ٣,٢ : مخطط الاختبار الشخصية ٤٨
الجدول ٣,٣ : تقويم الاختبار الشخصية ٥٥
الجدول ٣,٤ : تقويم الاختبار التحريري ٥٥
الجدول ٣,٥ : تفسير نتيجة الاختبار التحريري ٥٦
الجدول ٤,١ : مجموع حصة الممدادات لصف الثامن المتوسط ٦٠
الجدول ٤,٢ : أحوال المدرسين ٦٢
الجدول ٤,٣ : أولياء الفصول ٦٣

الجدول ٤،٤ : مجموع الطلاب في السنة ٢٠١٩/٢٠٢٠ ٦٣
الجدول ٤،٥ : التسهيلات ٦٤
الجدول ٤،٦ : الأمشطة اليومية ٦٥
الجدول ٤،٧ : حصيل الاختبار الشخصية ٦٦
الجدول ٤،٨ : نتائج اختبار الشخصية المنبسطة ٦٧
الجدول ٤،٩ : نتيجة الاختبار التحريري ٦٩
الجدول ٤،١٠ : تفسير نتيجة الاختبار التحريري ٧٠
الجدول ٤،١١ : نتائج اختبار الشخصية المغلقة ٧٠
الجدول ٤،١٢ : نتيجة الاختبار التحريري ٧٢
الجدول ٤،١٣ : تفسير نتيجة الاختبار التحريري ٧٣
الجدول ٤،١٤ : نتائج التعلم ٧٣
الجدول ٤،١٥ : نتيجة اختبار العينية المستقلة ٧٥

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث

تمثل اللغة - مسموعة أو مكتوبة - أداة يستطيع الإنسان بوساطتها التفاهم مع غيره من أفراد المجتمع في المواقف الحياتية المختلفة، فبوساطتها يستطيع نقل أفكاره و أحاسيسه و حاجاته إلى غير من يتعامل معهم، و عن طريقها يستطيع أن يعرف أفكار و أحاسيس و حاجات غيره من الناس، وهي وسيلة الفهم والإفهام بين الفرد و المجتمع.^١

اللغة العربية فرع من فصيلة اللغات السامية، وقد كتب لها الخلود بسبب نزول القرآن الكريم بها، قال تعالى: ﴿وَإِنَّهُ لِتَنزِيلِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ نزل به الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿٦﴾ على قلبك لتكون من المنذرين ﴿٧﴾ بِلِسَانِ عَرَبٍ مُّبِينٍ ﴿٨﴾.

[الشعراء الآيات: ١٩٢-١٩٥]، ولذلك انتشرت اللغة العربية انتشاراً واسعاً، كما لم تنتشر أية لغة أخرى من لغات العالم، فهي اللغة التعبدية لل المسلمين في جميع بقاع العالم.^٢

تعد اللغة العربية ثالثة لغات العالم الحديث من حيث انتشارها، وسعة مناطقها، كما تعد إحدى اللغات الست التي تكتب بها وثائق الأمم المتحدة.^٣

^١ عماد توفيق السعدي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (إربد: دار الأمل للنشر والتوزيع، ١٩٩١)، ص: ٧

^٢ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها، (الرياض: دار المسليم للنشر والتوزيع، ١٤١٣)، ص: ٣١

٣٢ المراجع السابقة، ص:

اللغة العربية كاللغة الثانية هي اللغة التي صعب تعلمها عند معظم الناس، حتى
تحتاج إلى تعليمها الطريقة و الوسائل المناسبة ب موضوعها. كما عرفنا أن اللغة
العربية أربع مهارات منها مهارة الاستماع و مهارة الكلام و مهارة القراءة و
مهارة الكتابة.

العوامل التي يمكن أن تؤثر على نجاح التعلم يعني العوامل الداخلية و العوامل الخارجية. العوامل الداخلية هي عامل المستعدة من نفس الطالب كمثل الجنس و التحفيزية و السلوك و الشخص و أساليب التعلم و غير ذلك، و لكن العوامل الخارجية هي عامل المستعدة من خارج الطالب كمثل المدرس و طريقة التعليم و وسائل التعليم و المدرسة و مطالب الوالدين و البيئة.^٤

الشخصية هي أحد العوامل التي تجاهله المدرس غالباً. في الحال أن المدرس سوف يكون من الأسهل لتعليم لوكان عرف شخصية الطلاب. بمعرفة شخصية الطلاب تستطيع أهداف التعلم بالحسن. خصوصاً في تعليم اللغة العربية، يستطيع أن يعرف المدرس كفاية الطلاب من مهارة الكلام أو مهارة الكتابة أو مهارة الاستماع أو مهارة القراءة، دون فرض إراد و الطلاب.

الشخصية أصلها من اللغة الإنجليزية personality و اللغة الهولندية personaliteit و اللغة الفرنسية *personnalité* و اللغة الأسبانية *personalidad*. ولكن أصل الكلمة من اللاتينية يعني *persona* الذي معنها القناع و مقصدها القناع الذي يستخدم الممثلة.^٥ و رأي علم النفسية الشخصية هي مؤسسة ديناميكية من

٤ ترجمة من:

Ni Made Ratminingsih, "Jurnal Pendidikan dan Pengajaran Jilid 46", No.3, hlm 279

٥ ترجمة من :

Hamim Rosyidi, *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*, (Surabaya:Jaudar Press, 2012), hlm 1

النظم النفسية الفردية التي تحدد المواقف والأفكار من الأفراد وهو ما يعني أن الجسد والروح.^٦

رأي كومرفديفلو Kumaravadivelu (٢٠٠٦: ٣١) أن العوامل الفردية التي تأثير أن تطور اللغة الثانية فهي العمر والوسواس والتعاطف والمبسط والمطوى والمخاطرة.^٧ رأي هانس ج أيسيك Hans J Eysenck أن ثلاثة عوامل من الخصائص الشخصية وهي المبسط/ المنغلق -الثانية القطبية والاستقرار/ العصبية والذهان.^٨ من ثلاثة العوامل، ركزت الباحثة على الشخصية المبسطة والشخصية المنغلقة.

رأى هانس ج أيسيك Hans J Eysenck النفس بالشخصية المبسطة هو يحب التنشئة الإجتماعية و كثير الأصدقاء و يحتاج الأصدقاء و لا يحب أن يتعلم نفسا و النفس السعيد و كامل الثقة و عموما النفس الكامل بالاندفاع العفوي و هو يحب التبديل. و لكن النفس بالشخصية المنغلقة هو النفس الخجول و قليل الكلام و يحب القراءة من التحدث إلى الآخر و يجتنب من الآخر إلا مع الأصدقاء المقربين و هو يميل أن يخطط كل شيء و يفكر المشاكل بالخطيره. يؤكد أيسيك Eysenck النفس بالشخصية المبسطة أنصح تعلم اللغة من النفس بالشخصية المنغلقة.^٩

المراجع السابقة

٧

Ni Made Ratminingsih, "Jurnal Pendidikan dan Pengajaran Jilid 46", No.3, hlm 279 -280

٨

Jess Feist, Gregory J Feist, *Theories of Personality* 7th ed,(t.t.p.,: Mc Graw Hill Education, 2010), hlm. 113

٩ ترجمة م.: Ni Made Ratminingsih, "Jurnal Pendidikan dan Pengajaran Jilid 46", No.3, hlm 280

المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة هي أحد مدارس الإسلامية في سوريا ب أساس ثنائية اللغة يعني اللغة العربية و اللغة الإنجليزية. إذا يقارن نتائج التعلم بين اللغة العربية و اللغة الإنجليزية، اللغة الإنجليزية أحسن من اللغة العربية. أحد طرق معالجة المشكلة هو أن يفهم الشخصية الطلاب. لأن بفهم شخصية الطلاب يستطيع أن يساعد التبسيط المدرس في التعلم. فلذلك الباحثة المهم في إجراء بحث بالموضوع "دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة والشخصية

محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

إذا نظرنا إلى هذا الموضوع، فوجدنا المسائل التي تتعلق به، وهي:

١- كيف نتائج تعلم اللغة العربية الشخصية المبسطة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا؟

٢- كيف نتائج تعلم اللغة العربية الشخصية المترنجة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا؟

٣- ما نتائج المقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة على إنجاز تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا؟

ت- أهداف البحث

أما أهداف البحث التي أرادت الباحثة في هذا البحث فهي:

١- معرفة نتائج تعلم اللغة العربية الشخصية المبسطة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

٢- معرفة نتائج تعلم اللغة العربية الشخصية المبالغة لطلاب الصف الثامن

بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

٣- معرفة نتائج المقارنة بين الشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة على إنجاز

تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة

المتوسطة سورايا

ثــ منافع البحث

أما منافع هذا البحث كما يلي:

١- للباحثة : لزيادة العلوم و لأداء الظيفة النهائية للحصول على درجة (S1)

في شعبة تعلم اللغة العربية بقسم تعلم اللغة كلية التربية و التعليم بجامعة

سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

٢- للطلاب : لتسهيل فهم اللغة العربية و القرآن الكريم وتطبيقاتها في الحياة

اليومية وفي ترقية نتائج تعلم اللغة العربية.

٣- للمعلمين : لتساعد فهم شخصية الطالب الذي تيسّر تعليم اللغة العربية

و تعطى الطريقة لترقية نتائج تعلم اللغة العربية من الشخصية.

٤- للمؤسسة : لزيادة الحزانة العلمية والمعرفة وأن يكون هذا البحث مراجعا في

تعليم اللغة العربية.

جـ- مجال البحث و حدوده

لكي لا توسع بيانات البحث، فلذلك أعطى الباحثة تحديد لهذا البحث

کما یلی:

١- الحدود الموضوعية

تحدد موضوع هذا البحث العلمي بدراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة والشخصية المغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية. هذا نظرية الشخصية هي رأي علماء الغرب هانس ج آيسنك Hans J Eysenck الذي يقسم الشخصية قسمان يعني الشخصية المنبسطة والشخصية المغلقة.

٢ - الحدود المكانية

جرى هذا البحث العلمي في المدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا في الصف الثامن. تختار هذه المدرسة لكونها من المدارس الإسلامية التي تعلم فيها اللغة العربية.

٣- الحدود الزمنية

جرى هذا البحث العلمي في العام الدارسي ٢٠١٩-٢٠٢٠ م في المستوى الأول.

ح- توضیح الموضوع و تحديدہ

بعيداً عن خطاء التفسير و مخالفة المفهوم في موضوع هذا البحث الجامعي و لذلك تقدّمت الباحثة بيان بعض المصطلحات بالموضوع كما يلي:

مصدر من قارن – يقارن – مقارنة – قرانا. قارنه صاحبه مقتربنا به و قارن الشيء بالشيء: قاسه وزنه. دراسة المقارنة في هذا البحث هي لمعرفة مقارنة بين الشخصية المنبسطة والشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورايا.

٢ - الشخصية

كل الجسم له ارتفاع وظهور، وغلب في الإنسان. الشخص (عند الفلاسفة) : الذات الوعية لكيانها في أرادتها.

٣ - الشخصية المنسطة

الشخصية المبسطة أحد من رأي هنس ج آيسنك (Hans J Eysenck) عن الشخصية. أحد من صفاته يعني: كثير الكلام و يألف و يملأ كثير الأصدقاء

٤ - الشخصية المنغلقة

الشخصية المنغلقة أحد من رأي هنس ج آيسنك (Hans J Eysenk) عن الشخصية. أحد من صفاته يعني: قليل الكلام و ينظم حياته و رزين و يحب بمفرده

٥ - نتائج تعلم اللغة العربية

التغيرات السلوكية التي حصل عليها الطلاب بعد أن يتّبع عملية التعليم اللغة العربية التي تظهر بكماءة اللغة العربية.^{١٠} وكماءة اللغة العربية هي: مهارة الاستماع و مهارة القراءة و مهارة الكلام و مهارة الكتابة.^{١١} في هذا البحث نتائج تعلم اللغة العربية من الاختبار التحريري بسؤال الامتحان النهائي للفصل الدراسي الأول

٦ - الطلاب

جمع من الطالب و هم مجموعة الناس الذي يتعلم في مجموعة أوفردية بعمر معين و مع ذلك أن الطلاب يسمى تلاميد.

٧- مدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

١٠ ترجمة من:

Hamim Rosyidi, *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*, (Surabaya: Jaudar Perss, 2012), hlm. 1

١١ المراجع السائية

هي اسم المدرسة التي تقع في شارع غوغور محمدية رقم ٦-٨ ويونج سورابايا. هذه المدرسة بأساس ثنائية اللغة و الوسائل المتعددة.

الدراسة السابقة - خ

١ - الاسم : نور مزية أوليا

السنة ٢٠١٦:

كلية التربية : تعلم اللغة العربية

Pengaruh Metode Pembelajaran dan Tipe : Kepribadian Terhadap Hasil Belajar Bahasa Arab (Studi Eksperimen pada MAN 1 Semarang)

بحث الباحثة عن تأثير طريقة التعليم و الشخصية على نتائج التعلم اللغة العربية (دراسة الاختبار بمدرسة العالية الحكومية الأولى سيمرانج، خلفية البحث من هذا البحث لأن من بيانات النتائج الإمتحان المدخول قسم اللغة العربية والي سونغوا سنة دراسية ٢٠١٤-٢٠١٥ استطيع أن نظر مهارات الطلاب الذي حصلتم من المدرسة السابقة يعني مدرسة الثانوية سلبيا.رأى الباحثة لم نجح التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية لأن العوامل بينهم الطريقة و الشخصية. الحاصل من البحث هو يوجد الفرق الكبير في نتائج التعلم بين الطلاب الذين تعلمو بتعليم التعاوني و تعلمو بتعليم التقليدي. و ليس الفرق الكبير في نتائج التعلم بين الشخص المنبسط و الشخص المنطوي.

۲- الاسم : نی مادی راتمی نجسی

السنة : ٢٠١٢

كلمة التربية : تعلم الله

Pengaruh Gender dan Tipe Kepribadian Terhadap : Kompetisi Berbicara Bahasa Inggris

بحث الباحثة عن تأثير الجندرية و الشخصية على مهارة الكلام اللغة الإنجليزية، خلفية البحث من هذا البحث لأن مشكلة الطلاب في قسم التعليم اللغة الإنجليزية من خمسة الصف الذي أخذ مادة الكلام - ٣ كثير من الطلاب لا يملكون مهارة الكلام الكفاية كمرشح المدرس. هذا الحال يمكن من مشكلة النطق و البلاغة و النحو و استخدام المفردات. رأي الباحثة عاملان اثنان الذي تأثير المهارة الكلام يعني الجندرية و الشخصية. الحاصل من البحث هو يوجد الفرق المهارة الكلام بين الرجل و المرأة، أن تملك المرأة أحسن من الرجل في مهارة الكلام. و أيضا يوجد الفرق المهارة الكلام بين الشخص المنبسط و الشخص المنطوى، أن يملك الشخص المنسط أحسن من الشخص المنطوى في مهارة الكلام.

الفرق بين هذا البحث و البحرين السابقين أن هما يستخدمان المتغير x اثنان، و هما يستخدمان دراسة التأثير. أما هذا البحث يستخدم المتغير x مماثل يعني الشخص المنبسط و الشخص المنطوى و يستخدم دراسة المقارنة. و الفرق الثانية هو ما استخدم الإختبار البحث السابق الثاني لمعرفة مهارة الكلام اللغة الإنجليزية. و أما هذا البحث يستخدم الإختبار لمعرفة نتائج التعلم اللغة العربية.

د- خطة البحث

انقسمت الباحثة هذا البحث العلمي إلى خمسة أبواب كما يلي:

الباب الأول : في هذا الباب بحث خلفية البحث و قضایا البحث وأهداف البحث و منافع البحث و توضیح بعض المصطلحات و خطة البحث. وهذا الباب مهم لأنّه كان وسیلة لفهم الموضوعات التالية.

الباب الثاني : في هذا الباب بحثت الدراسات النظرية من موضوع البحث الذي قدمته و يحتوي هذا الباب على فصوصين :

الفصل الأول : بحثت عن تعريف الشخصية و سيرة العين هو هنس ج آيسنجر و قسمه هو الشخصية المبسطة و الشخصية المغلقة.

الفصل الثاني : بحثت عن تعريف التعليم و عناصره و تعلم اللغة العربية وأهداف تعلم اللغة العربية و مداخل تعلم اللغة العربية و طرق تعلم اللغة العربية وأساليب تعلم اللغة العربية و العناصر المؤثرة لتعلم اللغة العربية و مشكلات تعلم اللغة العربية و نتائج تعلم اللغة العربية و العوامل الذي يأثر نتائج تعلم اللغة العربية.

الباب الثالث : بحث طريقة البحث و مجموعته و عينته و طريقة جمع البيانات و طريقة التحليل عن دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورايا.

الباب الرابع : الدراسة الميدانية، كتبت الباحثة ما يتعلّق بأحوال مدرسة حمديّة السابعة عشرة المتوسطة سورابايا. انقسمت الباحثة على فصولين وهم:

الفصل الأول : بحث عن مدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا ويشتمل على تاريخ تأسيسه و موقعة جغرافية و أهداف تأسيسه و أحواله وأحوال نتائج تعلم اللغة العربية.

الفصل الثاني : قدمت الباحثة عن شخصية الطالب يعني الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة و نتائج تعلم اللغة العربية و الدراسة التحليلية من مقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا.

الباب الخامس : هذا الباب الأخير اشتمل على الإختتام وتناول فيه خلاصة البحث والاقتراحات.

الباب الثاني

الدراسة النظرية

الفصل الأول : يبحث عن الشخصية

١- تعريف الشخصية

الشخصية من اللغة الإنجليزية *personality* و من اللغة الهولندية *personaliteit* و من اللغة الفرنسية *personnalité* و من اللغة الألمانية *Personalien* و من اللغة الإيطالية *personalità* و من اللغة الأسبانية *personalidad*. و أصل الكلمة من اللغة اللاتинية *persona* معنها القناع مقصدها القناع الذي يستخدم الممثلة.^{١٢}

الشخصية في علم النفس هي منظمة ديناميكية للنظم النفسية الفردية التي تحدد السلوك و التفكير عادة، رأي آفرت Allport النظم النفسية هي الروح و الجسم.

أما بالنسبة لبعض الآراء هي كما يالي:

آ) آلفرد أدلر Alferd Adler

الشخصية هي نفط الحياة الفردية و طريقة مميزة لحل المشكلة و غرض الحياة.

ب) ریموند بیرنڈ کتل Raimond Bernad Cattel

الشخصية هي ما يجعل من الممكن التنبؤ بما يفعل النفس و جميع السلوكيات الفردية على حد سواء مفتوحة و مخفية.

١٢ ترجمة من:

Hamim Rosyidi, *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*, (Surabaya: Jaudar Perss, 2012), hlm. 1

١٣ المراجع السابقة.

ت) سیغموند فرآد Sigmund Freud

الشخصية هي التكامل من محرك البيولوجي و الأنما (يكيل) و الأنما السوبر (معايير الاجتماعية أو البيئات).

ث) کarl Gustav Jung جونج

الشخصية هي التكامل من الأنما و ينام النفس و ينام المشترك و
محاسن: ١٤

من الآراء المذكور يستطيع أن تصاغ في العناصر الأساسية للشخصية وهي منظمة ديناميكية ونظم النفسية و التقرير و التكيف على البيئة.

۲- سیرہ هنس ج آیسنچ

ولد هنس ج آيسنجر الرابع مارس ١٩١٦ في برلين، أمه روط ورنير Ruth Werner هي الفنانة باسم المرحلة هيلىغ مولندر Helga Molander . وأبه أنتون آدورد آيسنجر هو الكوميديين و الغنائي و الفنان. في عمره أربع سنوات طلاق والديه، وهو سكن مع جدته.^{١٥}

آيسنج تقدم في السن في البيئة القليل من النشاط و القليل من السيطرة،
إنّ عيشه الطليق. والديه ليس المهم في سلوكه و جدته عند الموقف المتساهل به.
في المدرسة هو لا يخالف أن يخالف أستاذه، خصوصا التي تعطي التعليم بالعسكري.
هو الشكويك بأكثر الحال الذي علم الأستاذ و لا تردد لخجلهم بعلمه و أحسن
ذكاءه.

١٤ ترجمة من:

Hamim Rosyidi, *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*, (Surabaya: Jaudar Perss, 2012), hlm. 2

١٥

Jess Feist, Gregory J Feist, *Theories of Personality* 7th ed., t.p.,: Mc Graw Hill Education, 2010,
hlm. 113

١٦ المراجع السابقة.

في عمره ثامنة عشرة سنوات هاجر إلى ألمانيا ثم سكن في إنجلزية و دخل إلى جامعة لندن في قسم علم النفس لأن حادثاً. وهو حصل اللقب في السنة ١٩٣٨. ثم هو عمل في المستشفى ميل هيل *Mill Hill Emergency Hospital*، هو تحفظ المرضى بأعراض النفسية المتنوعة بينهم الوسواس والكتيب والهستيري. ولكن هو اختلف بلون التشخيص التقليدي. هو استعمل تحليل العامل و قابل عاملين الاختصاص في الشخصية و بما العصبية/الاستقرار العاطفي و المنبسط/المنطوى. ثم كان المدير في قسم علم النفس في مستشفى مودسلي *Maudsley Hospital* و المدرس علم النفس في جامعة لندن.^{١٧} في السنة ١٩٤٩ سافر إلى أمريكي الشمالية لاختبار برنامج علم النفس السريري في أمريكي و كندا، مع فكرة لبناء مهنة علم النفس السريري في إنجلزي.

آيسنجر هو الكاتب المنتج في تاريخ علم النفس بصدور ثمان مائة مقالات و خمسة وسبعون كتاب. موضوع الكتب الشهيرة منهم: *Uses and Abuses of Psychology* (1953), *The Psychology of Polities* (1954,1999), *Sense and Nonsense in Psychology* (1956), *Know Your Own IQ* (1962), *You and Neurosis* (1977), *Intellegence: A New Look* (1998), *Genius: The Natural History* (1995).

^{١٨} في الرابع سبتمبر ١٩٩٧ مات آيسننج لأن السرطان.

٣- الشخصية المنسطة

الشخصية المتبسطة هي الشخص يفضل التعايش مع العالم الخارجي، يستمع بالأنشطة الاجتماعية وفي الغالب هو شخص متّحمس و معتبر و حازمة

١٧ ترجمة من:

Jess Feist, Gregory J Feist, *Theories of Personality* 7th ed., t.t.p.,: Mc Graw Hill Education, 2010), hlm. 114

١٨ المراجع السابقة ، ص. ١١٦

و حركية. يستمع بالمجتمعات الإجتماعية، مثل الحفلات و الأنشطة الترفيهية الجماعية. المنبسط يحب قضاء الأوقات مع الآخرين، من يعرفهم ومن لا يعرفهم على حد سواء و كلما زاد تفاعله في الأنشطة كلما شعر بأن طاقته تزداد. أثناء عمله، يلاحظ عليه أنه عندما يعطى مهمة جديدة يحب مباشرة العمل عليها فورا، وأثناء عمله يتوقف للتفكير فيها وكيف سينهيها، ثم يعاود العمل مرة أخرى.^{١٩} و من أوضح خصائص صاحب الشخص المنبسط أنه:

- (١) من السهل التعرف عليه
 - (٢) حازم
 - (٣) كثير الكلام
 - (٤) يحب التجمعات و الإحتفال
 - (٥) ينشط من خلال التفاعل
 - (٦) يعبر عما في خاطره و متى
 - (٧) يبادر بتقليم نفسه للأخرين
 - (٨) تصعب مقاطعته
 - (٩) لديه الكثير من الأصدقاء
 - (١٠) إجتماعي

وعلى خلاف الشخصية المغلقة ، تزيد طاقة الشخصية المنبسطة مع التفاعل ويضمحل من الاستبطان وفي الأجواء المادئة التي تخلو من كثيرة التفاعلات ، و بالتالي ينشط المنبسط وسط الناس وجعل عند الانفراد بنفسه. وعادة تكون دائرة معارف المنبسط واسعة: فعلى عكسى المنطوى الذى يهتم بقوة صداقاته قبل عددها، يكون الشخص المنبسط مهتمة بعدد الصداقات أكثر، فلا

١٩ ترجمة من:

Hamim Rosyidi, *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*, (Surabaya: Jaudar Perss, 2012)

تكون بحاجة للتواصل العميق مع الأشخاص كالمتطوّى بل تكون لذة العلاقات الإنسانية في منظورها في عدد الناس المتعامل معها.

٤- الشخصية المنغلقة

الشخصية المغلقة هي شخص منغلق على نفسها، يفضل التعايش من العالم الداخلي، لا يستمع بالأنشطة الإجتماعية كثيرا وفي الغالب هو شخص هادئ و مسالم و متأنى. الإنطوائي في الغالب يفضل الأنشطة التي يستطيع القيام بها لوحده، أو مع شخص مقرب واحد كالقراءة و الكتابة و التفكير أو الإختراع. ويشعر الإنطوائي بأن التجمعات و الأنشطة الإجتماعية متعبة و تسترف طاقته بعكس الأنشطة التي يفضلها. أثناء عمله، يلاحظ عليه أنه عندما يعطى مهمة جديدة يفضل أن يفكر بطريقة إنجازها قبل مباشرة العمل عليها، و بعد أن يعمل عليها لفترة يتوقف، ليعاود التفكير ويرى مدى جدوى عمله.^{٢١} و من أوضح خصائص صاحب الشخص المنطوي أنه:

- ١) ينشط مع مرور الوقت فقط
 - ٢) متحفظ و منغلق على نفسه
 - ٣) هادئ
 - ٤) متأنٍ
 - ٥) أصدقاءه قلة
 - ٦) مستقل بذاته
 - ٧) ليس لديه ميول إجتماعية
 - ٨) يحب الوحيدة

٢٠ ترجمة من:

Jess Feist, Gregory J Feist, *Theories of Personality* 7th ed., (t.t.p.,: Mc Graw Hill Education, 2010)

٢١ ترجمة من:

Hamim Rosyidi, *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*, (Surabaya: Jaudar Perss, 2012)

٩) يفكر قبل أن يتحدث

من الخطأ الظن بأن الانطواء هو خجل أو نتيجة له، أو أن الشخص الانطوائي منفي من المجتمع و الناس من حوله، إنما الانطواء يتضمن تفضيل النشاطات الانفرادية عن مثيلها الاجتماعي، و ليس للانطوائية علاقة برهبة المواقف الاجتماعية، فهذا يكون خجلا، و بإكمان المنبسط أن يكون خجولا أيضا.^{٢٢} وليس بإمكان المبذود اجتماعيا أن يحصل على النشاط الاجتماعي حتى لو أراد ذلك.

الفصل الثاني : يبحث عن نتائج تعلم اللغة العربية

١ - التعليم

ليس التعليم مجرد إيصال المعلومات إلى أذهان التلاميذ وصك حواضط النشء بمسائل الفنون والعلوم، بل التعليم هو مساعدة التلاميذ لإلقاء قواهم العقلية و الأخلاقية و تنظيمها حتى يتحلوا بالأخلاق الكريمة و يستعدّوا لمستقبلهم.

ما هو التعليم؟ هو عملية يمارسها الفرد لتغيير سلوكه. لاتأتي نتيجته بشكل مباشر، بل تظهر من خلال أداءه أو سلوكه. فباختصار إنه عبارة عن عملية لتغيير السلوك.

و التربية - كما سبق أن ذكرنا معنها - إنما عبارة عن تبليغ شيء إلى كماله شيئاً فشيئاً، أو بمعنى آخر إنشاء شيء حالاً فحالاً إلى حد التمام.

٤٢ ترجمة من:

Hamim Rosyidi, *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*, (Surabaya: Jaudar Perss, 2012)

^{٢٢} رفعت حسن المعافي، التربية و التعليم، (فونوروكو: معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديث، ٢٠٠٧)، ص. ١

وأما التربية الإسلامية فهي عملية تعليمية يقصد منها تنشئة التلاميذ تنشئة حسنة، حسب مراحل نموهم في ظل مدرسة إسلامية في منهجها و معلمها و كتبها و القيم السائدة فيها، لينشأوا على الإيمان و الإسلام و الإحسان.

يقع التعليم في مقدمة مراتب عملية التربية، ومع ذلك، فإن الغرض منه في التربية الإسلامية ليس مجرد حشو أذهان التلاميذ المعلومات، وتعليمهم من المواد الدراسية مالم يعلموا، بل الغرض منه تهذيب أخلاقهم، وتربيّة أرواحهم، وبث الفضيلة في نفوسهم و تعويدهم الآداب السامية و إعدادهم لحياة طاهرة كلها إخلاص و طهارة.^{٢٤}

- ٢ عناصر التعليم

عناصر التعليم هو:

- ١) الأهداف
 - ٢) المعلم
 - ٣) المتعلم
 - ٤) المادة

٥) الوسائل التعليمية

٦) العملية التعليمية

من الأمور المسلم بها، أن أهم هواملاً ينجاح أي عمل هو التخطيط الجيد.
فمن أجل الوصول إلى الهدف المنشود، يقوم المعلم بـتخطيط كل عمله بكل دقة
حتى يتسمّى له عمله بأيسر طرق و في أقصر وقت.

إن إعداد المعلم لا بد أن يكون أساسه الإحساس بالمسؤولية بناه مستقبل تلاميذه، فيجعل تلاميذه يشاركونه في عملية التدريس عن طريق وضع إعداد

^{٢٤} محمد عطية الإبراشي، التربية الإسلامية و فلاسفتها، (دار الفكر)، ص. ٢٢.

^{٢٥} رفعت حسن المعافي، التربية و التعليم، (فونوروكو: معهد دار السلام كونتور للتربية الإسلامية الحديث، ٢٠٠٧)، ص. ٣.

المناسب لأحوالهم واستخدام وسائل التعليمية مناسبة تشمل الأجهزة المرئية و المسموعة، و اللغة الجيدة، و المحاولة لتهيئة مناخ مشجع للتعلم، وغيرها من الوسائل التي تسهل المعلم في أداء واجبه.

وفي النهاية، يقوم كل هذه العناصر بتقييم أداءه، بما فيها المعلم والمتعلم وسيئ عملية التدريس، حتى تصل التربية إلى هدفها.

٣ - تعلیم اللغة العربية

التعليم اللغة هو المصدر من كلمة تعلم-يتعلم-تعلينا و هو الكيفية أو الطريقة أو العملية لتكوين المخلوق المتعلم.^{٢٦} و التعليم إصطلاحا هو العملية المماثلة بانشطة التعليم التي عملته المدرس كسائلها لكي تجرب عملية التعلم و التعليم.^{٢٧} فلذلك التعليم هو سعي المدرس لإعطاء العلوم لطلابه لكي ينحووا في حياتهم.

فإن تعليم اللغة الأجنبية هو أنشطة التعليم التي عملته المدرس قصرياً لكي يعمل الطلاب أنشطة التعلم باللغة المتعلمها حسناً، وستكون عملية التعليم تفضية لتحصيل غرض تعليم اللغة الأجنبية.^{٢٨} فإن اللغة العربية هي اللغة الأجنبية، فلذلك تعليم اللغة العربية نفس المعنى بتعليم اللغة الأجنبية.

إن اللغة العربية مذهبان لتفريقيه وهما مذهب البنوي (Structural)، و مذهب التغيير التوليدى (transformative generative current) كل المذهب مبدئ أساسى لتعليم اللغة الأجنبية، أن التعليم عند وهما مذهب البنوي

٢٦ ترجمة من:

Hasan Alwi, dkk. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2005), hlm. 17

٢٧ ترجمة من :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Rosdakarya Offset, 2013), hlm. 32

٢٨ المراجع السابقة

(Structural current) وهو كفاءة اللغة التي اكتسبتهم الطلاب من عادة تدريب الحفظ والتكرير مستمراً ويعملون مكثّفاً و دور المدرس هام للتعليم . والتعليم عند مذهب التغيير التوليدي (transformative generative current) هو غير موافق بعادة تدريب الحفظ والتكرير مستمراً ولكن هذا المذهب يفضل عملية التعليم إبتكارية . وعملية التعلم والتعليم لها عاملان وهم عامل الداخلية وعامل الخارجية.

أنّ عامل الداخلية عن المزاجية والإرادة والتجريبية في نفوس الطلاب. وعامل الخارجية هو عكس عامل الداخلية كمثل البيئة والمدرس والكتب وغيرهم. وحصل العاملين هما مذهبان ، مذهب السلوكية ومذهب المعرفة . أنّ مذهب السلوكية هو الإهتمام بالعناصر الخارجية وأما مذهب المعرفة هو الإهتمام بالعناصر الداخلية . مذهب البنائية (Constructivism) هو سوى المذهبين السابقين، إنّ هذا المذهب يسمى بأساس التعليم.

٤ - أهداف تعلم اللغة العربية

إن أهداف في تعليم اللغة العربية نوعان وهما:

١ - الأهداف الرئيسية

إنَّ أَهْدَافَ الرِّئِيسِيَّةِ لِتَعْلِيمِ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ ثَلَاثَةٌ وَهُنَّ:

أ) أن يمارس الطالب اللغة العربية بالطريقة التي يمارسها بآهلهما أو بصورة التقرب من ذالك . وفي ضوء المهارات اللغوية الأربع هذا يعني أن تعليم اللّغة العربية للناطقين بغيرها يستهدف ما يلي :

- ١) تنمية قدرة الطالب على فهم اللغة العربية عندما يستمع إليها.
 - ٢) تنمية قدرة الطالب على النطق الصحيح للغة والتحدث مع الناطقين بالعربية حديثاً معبراً في المعنى سليماً في الأداء.
 - ٣) تنمية قدرة الطالب على قراءة الكتابات العربية بدقة وفهم.

٤) تنمية قدرة الطالب على الكتابة بالعربية بدقة وطلاقه.

ب) أن يعرف الطالب خصائص اللغة العربية وما يميّزها عن غيرها من اللغات من حيث الأصوات والمفردات والتراكيب والمفاهيم.

ت) أن يتعرف الطالب على الثقافة العربية وأن يلم بخصائص الإنسان العربي والبيئة التي يعيش فيها والمجتمع الذي يتعامل معه.

- الأهداف الفرعية

وأما الأهداف الفرعية ثلاثة أنواع وهي:

أ) الأهداف اللغوية

١) الكلمة العربية المطبوعة في الكتب والصحف العربية.

٢) إدراك جمال اللغة العربية وبلاعاتها من خلال تراثها الأدبي.

٣) مواصلة الدراسة والتخصص في أحد علوم اللغة.

٤) الوصول إلى المستوى اللغوي الذي يمكن من الإلتحاق بالدراسات الجامعية.

٥) القدرة على تدريس اللغة العربية ونشرها.

٦) التعرف على مجموعة من المعارف والمعلومات حول اللغة العربية.

٧) التحدث باللغة العربية مع الأصدقاء.

٨) الاستماع إلى برامج الإذاعة العربية.

ب) الأهداف الاتصالية

١) الاستماع بفهم محدثي اللغة العربية.

٢) التحدث بالعربية في شؤون الحياة المختلفة والتفاعل مع أبناء العربية و ثقافتهم.

^٣) الخطاب باللغة العربية داعياً وناشراً للدين الإسلامي.

٤) القراءة قرائة صحيحة إملائيا والتعبير عن الأفكار بلغة سليمة.

ت) الأهداف الثقافية

- 

١) فهم الدين الإسلامي وأركانه وعقائده وعبادته وتشريعاته.

٢) فهم تفسير القرآن الكريم.

٣) فهم الحديث الشريفة وسيرة الرسول صلي الله عليه وسلم.

٤) فهم التاريخ الإسلامي والإمام به.

٥) حفظ ما تيسر من القرآن الكريم.

٦) الحصول على مجموعة من المعلومات والمعارف عن الثقافة العربية.

٧) الحصول على مجموعة من المعلومات والمعارف حول الشعوب والأوطان العربية.^{٢٩}

٥- مداخل تعليم اللغة العربية

نعرف في تعليم اللغة العربية خمسة مداخل كما يلي:

- ١ المدخل الإنساني

يركز هذه المدخل الطلاب وعند رأي أهل تعليم اللغة الأجنبية أن الطلاب هم مفعولون الذين يستطيعون أن يشكلون بغير نظر المزايا والرغبة. فلذلك يسهل المدرس أن يعطي العلوم للطلاب.

- ٢ المدخل الإتقان

يستفاد هذا المدخل إلى اسلوب إستخدام الوسائل التعليمية .غرض هذا المدخلا هو تم السياق لبيان معن، الكلمات والبنية ومصطلحات الثقافة

^{٢٩} محمد طاهر و محمد يهقي و أمي حنيفة و سلطان مسعود، المدخل إلى طرق تدريس العربية للإندونيسيين، (سورايايا: IAIN Suan Ampel Press، ٢٠١٣) ص. ٢٢-٢٤.

الجديدة بالصور والخريطة والصور ومثال الطراز على قيد الحياة والبطاقة وكل الشيء الذي يساعد بيان معنى الكلمات الأجنبية إلى الطلاب .

٣ - المدخل السمعي الشفوي

هذا المدخل لو الإفتراض ،أنّ اللغة هي الشيئ المسموع والمؤقول ولكن الكتابة هي تقديم الكلام .فإذالك اللغة الأولى هي الكلام .ويبدو تعليم اللغة العربية بهذا المدخل بسماع أصوات اللغة بشكل الكلمات أو الجمل

ثم يكرر الطالب ويحفظون.
المدخل التحليلي وغير التحليل - ٤

سبك سترون (Stren) هذا المدخل في المؤتمر سنة ١٩٧٠ م وحده في المؤتمر الأخير سنة ١٩٨١ م. والفرق بين التحليل وغير التحليل هو:^{٣١}

أ) المدخل التحليل: المدخل الذي يجعل علم اللغة الاجتماعي كأساس مشورة التحليل.

ب) المدخل غير التحليل : المدخل الذي يجعل علم اللغة النفسي وعلم التربية كأساس مشورة التحليل الكامل والمتمم والصحية.

٥ - المدخل الإتصالي

٣٠ ترجمة من:

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 36

٣١ المراجع السابقة، ص. ٣٧-٣٨

٦ - طرق تعليم اللغة العربية

الطرق التعليمية لها محسن ومعایب في تطبيقها . موجود الطريقة لأن الجديدة الدعایب المطلوبة في الطريقة السابقة . وتنقسم الطريقة إلى ثلاثة طرق وهي :

١ - الطريقة المركبة في اللغة (Language Centered Methods)

أ) الطريقة النحوی و الترجمة

هذه الطريقة هي احدى الطريقة التي استخدمت في تدريس اللغة العربية. يستخدم تعليم اللغة العربية في إندونسيا هذه الطريقة وبعض البلاد في العالم أيضاً. وهدف هذه الطريقة هو تدريس قواعد اللغة العربية ودفع الطالب إلى حفظها واستظهارها ويتم تدريس اللغة العربية عن طريق الترجمة بين اللغتين الأم والعربية. واهتمت هذه الطريقة بتنمية مهارات القراءة والكتابة.

ب) الطريقة المباشرة

هذه الطريقة تهتم بمهارتي الاستماع والكلام وترفض بمهاري القراءة والكتابة لأن جوهر اللغة هو في الاستماع والكلام. لأن مهارتي الاستماع والكلام هما القدرة علي أن يشترك بشكل أساسي وبناء في تبادل الأفكار خاصة أثناء المناقشات بالفصل والتحدث مع الأستاذ والقدرة علي أن يطرح أسئلة ويجيب عنها باسلوب متماسك ودقيق وأن يتبع بدقة التعليمات الشفوية.^{٣٣} وهدف هذه الطريقة هو يستطيع الطلاب أن يتحدثوا باللغة المتعلمّة.

^{٣٣} محمد طاهر و محمد بيهمي و أمري حنيفة و سلطان مسعود، المدخل إلى طرق تدريس العربية لإندونيسيين، (سورابايا: IAIN Suan Ampel Press، ٢٠١٣)

^{٦٩} رشدي أحمد طعيمة، الاساس العامة للنماذج تعليم اللغة العربية، (القارنة : دار الفكر العربي، ٢٠٠٤) ص. ٦٩

ت) الطريقة السمعية الشفوية

نمت هذه الطريقة في أمريكا، ميلادها لا يفصل من حال الإجتماعي وسياسة ذالك البلاد. الطريقة السمعية الشفوية هي الطريقة التي تأسس نفسها إلى المدخل البنوي في تعليم اللغة.^{٣٤} هذه الطريقة التي أثرتها النظرية البوهافيورسمو (Behaviorisme). أنّ تعليمها يأكّد تدريب كفاءة اللغة ولا يتعلم القواعد ولا يأكّد القراءة والكتابة ولكنّ تأكيد

٣٥ الكلام فحسب.

ث) الطريقة الإنتقائية

ليست الطريقة التواصلية طريقة مركبة من أنواع الطريقة ولكنّ هذه الطريقة للتخلص من معایب الطريقة الأخرى . رغم أن الطريقة لها المحسن والمعایب بنفسها ولكن تطبيق هذه الطريقة على أساس المداولة من غرض التعليم وكفاءة الطلاب وحال المدرس وغيرهم .
٣٦

ج) الطريقة القراءة

استخدام هذه الطريقة يحول عن نقيس طريقة المباشرة لأنها إهتمت بمهارتي الاستماع والكلام . فلذلك طريقة القراءة استخدمته لتعليم اللغة العربية. وأما الخصائص من هذه الطريقة وهي:

١) عملية التعليم المأسس في فهم محتويات القراءة التي سبقته تعرف معنى المرادف ثم بحث المحتويات جماعة بمساعدة المدرس.

٣٤ ترجمة من :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Rosdakarya Offset, 2013), hlm 185

٣٥ ترجمة من :

Samsunuwiyat Mar'at, *Psikolinguistik*, (Bandung: Refika Aditama, 2005) hlm. 97

٣٦ المراجع السابقة

٢) لا يبحث عن قواعد النحو كثير بل اختيارها المناسب بوظيفة المعنى.

٣) تواصل عملية التعليم بالوظيفة لتعزيز فهم الطلاب.

٤) القراءة الصامتة أفضل من القراءة الجهرية.

ح) الطريقة المعرفية

استخدام هذه الطريقة لجواب عن نقيص الطريقة السمعية الشفوية.

وأما الخصائص من الطريقة المعرفية هي:

١) تأكيد كفاءة الاتصالي.

٢) نقىص تأكيد الفظ لأنو غير مثمر للطلاب للمحادثة مع النطقين باللغة العربية.

٣) تأكيد التعامل الجماعي.

٤) تأكيد زيادة المرادف الجديدة رغم أنه بشكل سلبي لغرض القراءة.

٥) المدرس كميسرين وليس المدرس ماسك ثقة التعليم الكامل.

٦) تأكيد في فهم الاستماع.

٧) لغة اللسانية واللغة الكتابية مهمتان

٨) تأكيد تطبيق التعليم باستخدام السمعية الشفوية وقراءة القصة و
الوسائل المناسبة.

٩) استخدام لغة الأم ويحوز لاستخدام الكلمات الصعوبات.

٢- الطريقة المركزية في التعليم (Learning Centered Methods)

(أ) طريقة مجاميع الاستجابة البدنية (Physical Response)

٣٧ ترجمة من:

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 52

^{٣٨} المراجع السابقة، ص. ٥٤-٥٥

أن شكل عملية التعليم بهذه الطريقة هو الأمر. وهدف هذه الطريقة هو لتعليم مهارة الكلام لكي يستطيع الطلاب أن يتحدثوا مع الناطقين باللغة العربية غير الحياة.

عملية هذه الطريقة هي تعليم جملة الأمر لكي يستجيب الطلاب جسديا. دور الطلاب في هذه الطريقة سلبيا والمدرس متحeda. وعيوب هذه الطريقة هي للمبتدئ فحسب وغير مناسب لمادة

القراءة والكتابة.

ب) الطريقة الصامدة

الخصائص الأساسي من هذه الطريقة هي أن التعليم بعض التعلم وليس التعلم صناعيا ولكن العملية بنفسه والتجريبية و التحسين والختامي.^٤ هذه الطريقة تسمى بالطريقة الصامدة لأن المدرس كثيراً الصمت في عملية التعليم ويصمت الدرس قدر ٩٠ % والطلاب يصمتون أحياناً، هم لا تقرئون وتخيلون وتشاهدون الفيديو ولكنهم ترتكز أفكارهم على اللغة الأجنبية التي سمعتهم حديثا.

ت) الطريقة التعليمية و الإرشادية

هذه الطريقة التعلم الإرشادي التي تعارفته جرليس أ. جران (Carles A. Curran) سنة ١٩٧٥ م وهو عالم النفسي الذي يأخذ بخاصة المصطلحان وما *Client* للطلاب و *Selor* أو *Knower* للمدرس.^{٤١} دور المدرس كالواعي لمسألة التي وجهتهم الطلاب في عالم التوجيه

٣٩ ترجمة من:

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 57

٤٠ المراجع السلبية، ص. ٥٨

٤١ المراجع السلبية، ص. ٦٢

والتوعي وفي تعلم اللغة العربية أن دور مدرس اللغة هي لتوعي مسئلة اللغة.

ث) الطريقة الطبيعية

المبدئ الأساسي من هذه الطريقة هو مبدأ تعليم اللغة العربية الذي يركّزه اكتساب كفاءة الإِتصالية عي تمّ القواعد ووجب علي المدرس أن يعطي الفرصة إلى الطلاب لإِكتساب اللغة من تأكيدهم

ج) الطريقة الإعازية

الإعازية هي طريقة تطبيق الإيحاء إلى تعليم التربية وتطوره عالم النفسي والتربية من بلغاريا، أوروبا شرقية وهو غير غولزونوف.^{٤٣} هذه الطريقة لعدم خوف الطلاب كما عند رأي عالم النفسي والتربية، أن الخوف يو سوس عملية التعليم.

٣- الطريقة المركبة في الطلاب (Learner Centered Methods)

تasis هذه الطريقة على الإفتراض أن كل الناس له الكفاءة منض ميلاده باللة اكتساب اللغة . Language Acquisition Device) والخصائص من هذه الطريقة وهي:

الطريقة وهي:

- ١- غرض التعليم هو تطوير الكفاءة الإتصالية للطلاب باللغة القصدية للتواصل في الحياة الظاهرة.

٤٢ ترجمة من:

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 65

٤٣ ترجمة من :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Rosdakarya Offset, 2013), hlm. 212

٢- الطلاب كالمواصل الفعال في عملية الاتصال في عملية التعلم والتعليم.

٣- العملية في الفصل تلّون بالأنشطة الإتصالية الظاهرة بدون التقليد.

٤- لا يرفض استخدام اللغة الأم في الفصل ولكن استخدامها متنقص.

٥- تقديم المواد التنوع ولا تقدمه من الكتب فحسب ولكن استخدام
الدصور الظاهرة كمثل الجريدة وال المجالات وغيرها.^٤

٧ - أساليب تعليم اللغة العربية

ينقسم تعليم اللغة العربية إلى جانبين هما عناصرها ومهارتها. والمراد بتعليم عناصرها هو تعليم الأصول التي تنهض عليها اللغة العربية من الناحية النحوية أو الصرفية أو الصوتية أو البلاغية أو المعجمية. وأما تعليم مهارتها فيراد بها تعليم المهارات الأربع وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^{٤٥} أما تعليم اللغة العربية بالعناصر هو النحوية الصرفية. هما لترقية كفاءة اللغة الفصيحة والتدريب على بناء الكلمة الصحيحة. وأما البلاغة هي ليست لأنها النقطة فـ^{٤٦} وإنما لأنها التحسين والتلزيم.

١- مهارة الاستماع : مهارة الإنسان لفهم الكلمة أو الجملة التي عبرتكم شريك التعلم والوسيلة. حقيقة، أن هذه المهارة تستطيع أن توصل بالتدريب

٤٤ ترجمة من:

Abdul Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), hlm. 69

^{٤٠} محمد طاهر و محمد بيهقي و أمي حنيفة و سلطان مسعود، المدخل إلى طرق تدريس العربية للإندونسيين، (سورابايا: IAIN Suan Ampel Press، ٢٠١٣) ص. ١٠.

مستمراً لسماع تفريق الصوتيات بالعناصر الأخرى عند مخارج الحروف الصحيحة من ناطقي اللغة العربية أو غير الناطقين بها.^{٤٦}

٢- مهارة الكلام : مهارة تعبير أصوات النطق أو الكلمات لتعبير الأفكار أو الإرادة.^{٤٧}

٣- مهارة القراءة : مهارة تدريك وفهم محتويات الشيء المكتوب (الرموز المكتوبة) بالنطق أو المساعدة على هضم الصدر.^{٤٨}

٤- مهارة الكتابة : المهارة لتعبير محتويات الأفكار من العنصر البسيط كمثل كتابة الكلمة حتى العنصر الصعب كمثل التعبير التحريري أو الإنشاء.^{٤٩}

-٨ العناصر المؤثرة لتعليم اللغة العربية

١- العناصر الداخلية المؤثرة لتعليم اللغة العربية

الجوانب العامة التي يمكن أن تأثر على تدريس اللغة العربية منها المعلم والمادة الدراسية وطرق التدريس والوسائل التعليمية وأساليب التقويم.^{٥٠} والجوانب المأثرة هي المدرس والطلاب والوسائل التعليمية، لأن كلهم مرابطون لعملية التعليم .المدرس له دور هام للتعليم والوظيفة العظيمة لتكوين طلابه ناجحين .فأنّ دور المدرس هو كما يلي:

أ) إكتشاف القوة من النفس لنمو ملائمة النفس وذاتية النفس.

٤٦ ترجمة من :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Rosdakarya Offset, 2013), hlm. 130

٤٧ المراجع السابقة، ص. ١٣٥

١٤٣ المراجع السابقة، ص.

٤٩ المراجع السابقة، ص. ١٥١

^{٥٠} محمد طاهر و محمد بيهمي و أمي حنيفة و سلطان مسعود، المدخل إلى طرق تدريس العربية للإندونسيين، (سورابايا: IAIN

١٢. ص (٢٠١٣) Suan Ampel Press

ب) لم دور هام لتعليم الطلاب ويشترك الجمعية مع المدرسين لتعيين غرض التعليم.

ت) يشترك المدرس المخاطبة لترقية الذاكرة والدوافع الكامل للتعلم.
ث) إستخدام أهلية الطلاب الداخلية لتكوين سعيهم إلى طبقة التحصيل
علي المنحة الدراسية.^{٥١}

الطلاب هم إحدى العناصر في عملية التعليم وكفاءة اللغة العربية للطلاب متنوعة لأن عامل تعلم الطلاب. مثلاً، الطلاب في المدرسة الإبتدائية لا يتعلمون اللغة العربية فلذلك كفاءة لغتهم لا تساوي بالطلاب في المدرسة المتوسطة الذين يتعلموها في المدرسة الإبتدائية. ومشكلة الطلاب لتعلم اللغة العربية هي تأثير لغة الأم على اللغة العربية.

إحدى العناصر المهمة سوي المدرس والطلاب هي المواد الدراسية. أنها عامل مهم أو محتويات عملية التعليم. وتنقسم المواد إلى كتابين وهما الكتب الأساسية والكتب المساعدة. وإن الكتب الأساسية التي فيها نصوص الدروس وقواعد التركيب اللغوي وغيرها وأما الكتب المساعدة كمثل المعجم وكتاب التمارين الصوتية وكتاب التمارين التحريرية وكتاب المطالعة المتدرج وكتاب الاختبارات.

٢ - العناصر الداخلية المؤثرة لتعليم اللغة العربية

إحدى العناصر الخارجية المؤثرة لتعليم اللغة العربية هي البيعة، مذهب عداء للمهاجرين(nativism) له بعيد النظر أنّ تطوير كفاءة اللغة تعين بالعوامل الوراثية من الوالدين. إنّ كان كفاءة لغة الوالدين حسنة، فتطوير كفاءة لغة ابنهما سيكون حسناً. وعكسه إنّ كانت كفاءة لغة الوالدين

٥١ ترجمة من:

قبحة فتطویر کفاءة لغة الوالدين قبحة فتطویر کفاءة لغة إبنهما سيكون
قبحا أيضاً.^{٥٢}

بعيد نظر مذهب التجريبية أو مذهب السلوكية هو عكس مذهب عداء للمهاجرين(nativism). هذا المذهب يعتقد أن عملية التعلم تعطي أثراً كبيراً على كفاءة اللغة للمتعلم. أن كانت كفاءة لغة الوالدين غير حسنة وابن يتعلم في بيعة اللغة متكتّف ف تكون كفائتو حسنة.

وتحديد العوامل المؤثرة لتطوير اللغة هي:

- ج) ثنائية اللغة.
 - ث) مواقف تسلسل الميلاد
 - ت) عدد الإبن أو أعضاء الأسرة
 - ب) شكل الإتصال في الأسرة

٩ - مشكلات تعليم اللغة العربية

كانت أنواع الخصائص ودوافع تعليم اللغة العربية موجودة. فإن في تعلميه مشكلتان لغير الناطقين بها وهما علم الأصوات وغيرها.^{٥٣} المشكلات في علم اللغة هي الأصوات والفردات وقواعد النحو والكتابة والمشكلات في غير علم اللغة هي الإجتماعية الثقافية والكتب والبيعة.

٥٢ ترجمة من:

Muhammad Ali dan Muhammad Asrori, *Psikologi Remaja Perkembangan Peserta Didik*, Jakarta: PT. Bumi Aksara. 2014), hlm. 127-128

٥٣ ترجمة من :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Rosdakarya Offset, 2013), hlm. 100

وأما المشكلة لعلم اللغة هي:

١ - النطق

إن تعليم اللغة العربية في إندونيسيا لقد جري قديماً، بل ناحية الأصوات الأساسية لتحصيل مهارة الاستماع ومهارة الكلام نقىص الإهتمام. لأن أهداف تعليم اللغة العربية توجه لإتقان اللغة المكتوبة لفهم اللغة الكتابية للغة العربية فحسب. ومشكلة النطق التي تحتاج الإهتمام للناطقين بغيرها هي عن الصوتيات كمثل ث، هه، خ، ذ، ض، ص، ع، غ، والمثال في الكلمة هي "ظالم" تكون "لام"

٢- المفردات

يتخذ اللغة الإندونيسية المرادف من اللغة العربية كسهولة لتعلم اللغة العربية. يستطيع انتقال المرادف من اللغة الأجنبية المستنادات وهي:

أ) إنتقال المعنى : المثال من إنتقال المعنى هو معنى المجتمع عند الإندونسيين "مساركة / musyarakah"

ب) تغيير الألفاظ من الأصوات الأصلية : المثال منه هو كلمة *Kabar* من الكلمة "خبر" ، فإنّ فيه تغيير الألفاظ من الأصوات الأصلية. الألفاظ ثابتة ولكن تغيير المعنى : المثال منها كلمة *Kalimah* / فأن معناه هو الكلمة / *Word* . فإن للإندونسيين معناه الجملة / *Sentence* / .^٤ تنقسم اللغة الاندونيسية كالتالي: مهما المفرد والجمع فحسب ، ولكن: الكلمة

اللغة العربية ثلاثة أقسام وهم المفرد والمثنى والجمع. وينقسم الجمع إلى ثلاثة أقسام وهم جمع التكسيير وجمع المذكر سالم وجمع المؤنث سالم.

٣ - التركيب

٥٤ ترجمة من :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Rosdakarya Offset, 2013), hlm. 102

يجب على الطلاب أن يهتموا بتعلم تركيب النحو لسهولة القراءة. ليس تعلم التركيب إعراباً وبناءً فحسب ولكن احتياج تعلم جعل الجمل الذي فيه سوي الأعراب والبناء، فإنّ فيه المطابقة والموقعية أيضاً.^{٥٥}

٤ - الكتابة

كتابة اللغة الإندونيسية لاتساوي بكتاب اللغة العربية، وهذه ستكون المشكلة. إن كانت اللغة الإندونيسية لها طرازان فاللغة العربية لها أنواع الطراز كمثل في كتابة الحرف "أ، ب، ت، لسان، قلم وغيرهم". والمشكلة الأخرى هي أن بداية كتابة اللغة الإندونيسية هي من اليسار إلى اليمين وإن كانت بداية كتابة اللغة العربية هي عكسها، من اليمين إلى اليسار.

١٠ - خصائص اللغة

تتسم اللغة بوجه عام بعدة خصائص من أهمها ما يالى:

١- نظامية اللغة

فاللغة منظومة كبيرة، و داخل هذه المنظومة تندرج أنظمة فرعية تحتية تتصل بالنظام الأم في علاقة شبكية لانفصام لها، وكل فرع من فروع اللغة له مكانة في جسم النظام، و له علاقة التأثير يباقي فروع اللغة وفنونها. و اللغة ليست مجرد نظام، و إنما هي نظام متكامل، و هذا يؤكّد -تريويا- ضرورة الربط، و تكامل بين جزئيات هذا النظام.

إن تطوير اللغة في ميادين الحياة، لتحقيق أغراض البشر لا يتم حسبما اتفق، وإنما يتم في ضوء قواعد اللغة وحدودها المرعية، فاللغة في المقام الأول نظام في توزيع أصواتها، وفي بناء كلماته، وفي صياغة جملها و

٥٥ من ترجمة :

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Rosdakarya Offset, 2013), hlm. 104

تراكيبيها، و في قواعدها، وفي هجائها ومع وجود هذه السمات الفارقة بين لغة وأخرى، بما يحفظ لكل لغة شخصيتها و تميزها، إلا أن هناك قاسما مشتركا تتشابه من خلاله نظم اللغات، بعضها يرتبط بالصوت وببعضها ترتيبه بالقواعد.

و البعد التربوي في نظامية اللغة يتمثل -أول ما يتمثل- في عزل مظاهر الاختلاف، و في التقاط عناصر الشبه بين نظم اللغات و الإفادت منها

٥٦ خاصة عند تعلم لغة ثانية.

٢ - معانٰی ت عمل رموز لغۃ

اللغة —منطقية أم مكتوبة— مجرد نظام من الرموز، فالمتكلم لا يتكلم معاني، و الكتاب لا يكتب معانٍ، وإنما يتكلم المتكلم رموزاً وكذلك الكلمة، الكلمة التي يتكلّمها المتكلّم أو الجملة التي يستخدمها ليست معنى، وإنما هي رمز لمعنى في عقل المتكلّم أو الكاتب أو المتلقى، وهي وسيلة يستخدمها ليُعبر بها عن المعانٍ التي لديه. و على ذلك فالقارئ لا يخدم المعنى من الصفحة المكتوبة —حين يقرأها— وإنما هو يعطيها المعنى.

٣ - صوتية اللغة

من أخص الخصائص المميزة للغة –أي لغة- الأصوات، تلك التي تنظم فتتألف منها الكلمات، ثم الجمل و العبارات. وقد اتخذ الإنسان هذه الأصوات من قديم الزمان بمثابة وسيط ينقل من خلاله كل ما يجول في زوايا النفس، وطوابع الحس من الأفكار و الخواطر، و الوجdanات و المعاشر. وهذه الأصوات وإن كانت في أساسها ككل أصوات الطبيعة، أو موجات تنتقل خلال الهواء عادة، و تتلقفها الآذن، غير أن الأصوات في

^٦ نور هادى، الموجه لتعليم مهارات اللغوية، (ملاتقى: مطبعه جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧) ص. ١٠.

النطق الإنساني ذات موجات مركبة أو معقد، منها الرئيس ومنها الفرعوني.

و بعد التربوي لتميز اللغة بالناحية الصوتية يدعو إلى العناية بالجانب الشفهي في المراحل المبكرة لتعليم اللغة خاصة. مع تأكيد تنمية قدرة المتعلم على التعبير بما يعن له من المطالب و الحاجات.^{٥٨}

٤ - تطور اللغة و نموها

من خصائص اللغة أنها دائماً في نموٍ مطرد، وتطور مستمر و من يتبع هذه الخاصية يلاحظ كيف تتسع دائرة اللغة وينمو قاموسها من جيل إلى جيل فمعاني الكلمة تتغير دائماً، و تنتقل من ميدان على آخر، فهناك معنى عام و آخر خاص، و هناك معان١ حقيقة و أخرى مجازية، و قد يكون للكلمة أكثر من معنى، وقد تؤدي عدة كلمات معنى واحداً.

٥ - اللغة سلوك مكتسب

بما أن اللغة تعد كائنا اجتماعيا: فإن الفرد يكتسبها من المجتمع الذي يحيا فيه ويفاعل معه، و من ثم يتبعن على المجتمع أن يسهم في إكساب اللغة للأفراد و ترقية عادات استخدامها. فلوافتراضنا — جدلاً — أن بعض الإشقاء أو أبناء أحد الأوطان تفرقوا في بلدان متعددة منذ نعومة أظفارهم ثم التقوا بعد عدد من السنوات لتحدث كل منهم بلغة البلد التي قطنهَا، والمكان الذي عاش فيه.

على أن استعداد الإنسان للكلام لا يتم إلا بواسطة مجتمع بتفاعل من خلاله مع غيره، وبدون الاجتماع بين الأفراد الكائن الإنساني والتعبير عما

^٧ نور هادی، الموجة لتعليم مهارات اللغة العربية، (ملاقى: مطبع جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧) ص. ١١ - ١٣.

۱۲

^{٥٨} حسن شحاته و آخرون، تعلم اللغة العربية و التربية الإسلامية، (القاهرة: دار اسامة للطبع، ١٩٨٨)، ص. ١١.

^{٥٩} نور هادى، الموجه لتعليم مهارات اللغوية، (ملاينق: مطبعه جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧) ص. ١٢.

يجيش بخواطрем، أو يجول بخلدهم، فلن يكون هناك تعلم لغة، فضلاً عن نموها واتساع دائرتها.

و بعد التربوي لإنسانية اللغة يقتضيها أن تفي بحاجات الإنسان وتلي مطالبه و تحقق أغراضه وأماله الكبار، ولن يتم هذا – كما ذكر – إلا من خلال وسيط أي "مجتمع" يعبر الأفراد من خلاله عن كل ما يعن لهم، ومن هنا فإن على الأسرة – المجتمع الصغير للطفل – دورا في تحصية الطفل لأن يرهف أذنه للاستماع إلى بعض الكلمات والأحاديث والحوارات و المناقشات التي تسهم في نموه اللغوي و إعداده لمجتمع المدرسة.

١١- خصائص اللغة العربية

هذا فإن خصائص اللغة العربية هي الصفات المميزة لها عددها من اللغات. الخصائص جمع خصيصة، وهي الصفة التي تميز الشيء و تحدده. و على

وَمُثْمِثةً ثلَاث صور يأْتِي عَلَيْهَا هَذَا التَّمِيز وَهِيَ :

١- ما يتوفّر في اللغة العربية من الصفات ولا يوجد في غيرها مثل خصيصة الإعجاز.

٢- ما يتوفّر في اللغة العربيّة و في بعض اللغات الأخرى، غير أنه لا يوجد في كل اللغات مثل خصيصة الإعراب.

٣- ما يتوفّر في اللغة العربيّة و في غيرها من اللغات لكنه أظهر في اللغة العربيّة مثل خصيصة الترادف

ومن أهم ما يميز اللغة العربية من الخصائص ما يلى:

١- تميز اللغة العربية صوتيًا

^{٦٠} نور هادي، الموجه لتعليم مهارات اللغوية، (ملاينق: مطبعه جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١٧) ص. ١٣.

18

٦١ المراجع السابقة، ص. ١٥

- ٢ - تميز اللغة العربية بالترادف
 - ٣ - تميز اللغة العربية بالاشتقاق
 - ٤ - تميز اللغة العربية بالإعراب
 - ٥ - تميز اللغة العربية بالاشتراك اللفظي
 - ٦ - تميز اللغة العربية بالنعت

١٢ - نتائج تعلم اللغة العربية

رأي رومسيزوسكي نتائج التعلم هو سلوك الذي يحصل الطلاب من عملية التعليم يعني المعلومات و المهارات. حين رأي سوفيدي مشيراً من تفكير غنفي يترجم نتائج التعلم هو شكل الأفعال و الدرجات و السلوك و التقدير و المهارات الذي يكون من: الاخباري الشفهي و المعلومات و الإستراتجي المعرفي و كفاءة الحركي .^{٦٢}

من رأي المذكور يظاهر أن نتائج التعلم بعض الأهم من التعليم. تعلم الطلاب إذا حدث التبديل في نفسه. فنتائج التعلم هو أهداف التعليم و حاصل من عملية التعليم.

وأما نتائج التعلم اللغة العربية هو تبديل السلوك الذي يحصل الطلاب بعد أن يتبع عملية التعليم اللغة العربية الذي يظهر من كفاءات اللغة العربية. الكفاءة أصله من الكلمة *competent* بمعنى يملك الكفاءة و المهارة في حقوله فإن يملك الملك ليفعل الشيء بالعلم المناسب.

٦٢ ترجمة من:

Agus Suprijono, *Cooperative Learning: Teori dan Aplikasi PAIKEM*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar 2013), hal. 5-6

٦٣ ترجمة من :

Suja'i, *Pembelajaran Bahasa Arab: Strategi dan Metode Pembangunan Potensi*, (Semarang: Walisongo Perss, 2008), hal. 14

رأي تعيمة كفاءة اللغة العربية يكون من أربع مهارات وهي: مهارة الاستماع و مهارة القراءة و مهارة الكلام و مهارة الكتابة.^{٦٤}

رأي بنيمين س بلوم نتائج التعلم يكون من ثلاثة أوجه و هي: المعرفي (عائد إلى كفاءة الفكري و الفهم) و العاطفي (عائد إلى الشعور و الرغبة و السلوك وغير ذلك) و الحركي (عائد إلى حركة العضلة)

١٣ - العوامل الذي يؤثر نتائج تعلم اللغة العربية

إنحراف نتائج التعلم الطلاب الذي يؤثر العاملان يعني العامل الداخلية و العامل الخارجية.

العامل الداخلية هي عامل المستمد من نفس الطالب يكون من:

- ١) المنبسط و المنطوى
 - ٢) العمر
 - ٣) السلوك
 - ٤) الأهلية
 - ٥) الوسوس
 - ٦) التحفيزية
 - ٧) التعاطف

و العامل الخارجية هي عامل المستعدة من خارج الطلاب يكون من:

- ١) طريقة التعليم
 - ٢) البيئة
 - ٣) البيئة الاجتماعية
 - ٤) الكثافة

^{٦٤} رشيد أحمد طعيمة، المهارات اللغوية: متوسطة تدرسيها سعوتها، (قاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤)، ص. ١٨١.

٥) سعة الفصل

٦) الخصائص

الباب الثالث

طريقة البحث

أ- نوع البحث

نظراً إلى طريقة تحليل البيانات، ينقسم البحث إلى نوعين و هما الطريقة الكيفية و الطريقة الكمية. و في هذا البحث استخدمت الباحثة الطريقة الكمية لأن بيانات البحث توجد بالأرقام و تحليلها تستعمل الإحصائية.^{٦٥} إضافة إلى ذلك، في هذا البحث عرفت الباحثة مقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا.

ب- مصادر البيانات

ما هو المقصود من مصادر البيانات في البحث، عند أريكونتو هو موضوع من خلاها الحصول على البيانات.^{٦٦} مصادر البيانات يتكون من نوعين:

- البيانات الأساسية

البيانات الأساسية هي البيانات التي تم جمعها مباشرة على الباحث من المصدر الأول.^{٦٧} في هذا البحث، فإن البيانات الأساسية حصل عليها

٦٥ ترجمة من:

Sugiono, *Metodologi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*, (Bandung: CV Alfabeta, 2011), hlm. 7

٦٦ ترجمة من:

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 129

^{٦٧} ترجمة من: Sumadi Suyabrata, *Metode Penelitian*, Jakarta: Rajawali, 1987), hlm. 93.

الباحث هي نتيجة البيانات عن نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بأداة اختبار و الملاحظة و مقابلة.

- البيانات الإضافية

البيانات الإضافية هي البيانات التي تم الحصول عليها من الوثائق الرسمية و الكتب و نتائج البحوث و التقارير ملموسة و الأوصاف من الكتب وهلم جرا.^{٦٨} و أما البيانات الإضافية التي حصلت عليها الباحثة هي البيانات الحصول عليها مباشرة من الأطراف المعنية.

ت - متغير البحث

المتغير في هذا البحث نوعان و هما متغير مستقل هو المتغير الذي يؤثر المتغير المعلق و يسمى بمتغير "x" و أما المتغير الثاني وهو المتغير المعلق و يسمى بمتغير "y". المتغير المستقل في هذا البحث هو الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة و المتغير المعلق هو نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن.

ث- فرض البحث

فروض البحث هي الإجابة النظرية على مسألة البحث حتى تكون مقررة بالبيانات المجموعة.^{٦٩} وإن فرضية البحث نوعان وهي الفرضية البدلية (H_a) والفرضية الصفرية (H₀).

- الفرضية البدلية (aH)

دلت الفرضية أن فيها الفروق بين متغير مستقل أو variable X و متغير المعلق أو variable Y. الفرضية البديلة لهذا البحث هي أن الشخصية

^{٦٨} المراجع السابقة، ص ٩٣

^{٦٩} ترجمة من: Suharsimi Arikunto, *Op. Cit*, Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 110.

النبوة و الشخصية المنغلقة يأثر نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورايايا.

الفرضية الصفرية (H_0) -

دلت الفرضية أنّ ليس فيها الفروق بين متغير مستقل أو variable X ومتغير المعلق أو variable Y. الفرضية البديلة لهذا البحث هي أنّ الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة لا يؤثّر نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا.

جـ مجتمع البحث و عينته

المجتمع هو المجموعة التي تماًل الشرط المعين لمسألة البحث.^{٧٠} و أما المجتمع في هذا البحث هو طلاب الصف الثامن عددهم ثالاثون طالبا بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورايايا.

القواعد العامة فيأخذ العينة هي إذا مجتمع البحث أكثر من مائة فيستطيع أن يأخذ العينة، لكن إذا مجتمع البحث أقل من مائة فأحسن يبحث كلّها. أخذ العينة حسُن بكثير مجتمع البحث و هي بين ٣٠% - ٢٠% من المجتمع البحث.^{٧١} وتكون المجموعة في هذا البحث هي ثلاثون طالبا لأن المجموعة ناقص من مائة فلا بد أن يأخذ كلّها.

٧٠ ترجمة من:

Hasan Alwi. Dkk, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 2005), cet ke-3, hlm. 889

٧١ ترجمة من:

Musfiqon, *Panduan Lengkap Metodologi Penelitian Pendidikan*, Jakarta: Prestasi Pustaka Publisher, 2012), hlm. 91

ح- طريقة جمع البيانات

الباحثة طريقة جمع البيانات المناسبة لوجود البيانات التي استعملت في هذا البحث فكما يلي:

(١) المقابلة (Interview)

المقابلة هي طريقة جمع الحقائق حيثما أقتطعت الباحثة إلى المستجيبين و احابوها شفويًا لحصول المعلومات مباشرة.^{٧٢} استخدمت هذه الطريقة لحصول البيانات من مدرس اللغة العربية عن نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن و شخصية الطلاب. و من مدير المدرسة لمعرفة التاريخ في هذه المدرسة و موقعها و جغرافيتها و غير ذلك.

(٢) الوثائق (Documentation)

وأرادت الباحثة用標記
٧٣ أرادت الباحثة جمع البيانات التي توجد بالوثائق.^{٧٣} بهذه الطريقة لنيل المصادر المكتوبة أو الوثائق المناسبة بعرض هذا البحث بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا، وهي : دراسة المقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة و نتائج تعلم اللغة العربية و حصيل الإختبار الامتحان النهائي للفصل الدراسي الأول و الصورة الجانبيّة عن المدرسة و تاريخ تأسيس المدرسة هيكل منظمة المدرسة و حالة المعلم و المتعلّم.

(٣) الاختبار (Test)

- الاختيار الشخصية

٧٢ ترجمة من:

Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta, 2007), hlm. 165

٧٣ تجمة م

Amirul Hadi dan Haryono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*,(Bandung: Pustaka Setia,1990) , hlm. 94

في هذا البحث هي معرفة شخصية الطلاب يعني الشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة، تضمنت الاختبار عن الأسئلة المتعلقة بالشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة حتى استطع أن اختلف الطلاب بالشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة. اختار الطلاب أحد الإجابة المناسبة لهم من الأجوبة الموجودة.

- اختبار الامتحان النهائي

هذه الطريقة لمعرفة الكفاءة بالإختبار التحريري و الإختبار الشفوي. استخدمت الباحثة الإختبار التحريري لأنّ الباحثة أرادت أن عرفت نتائج تعلم طلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا. الإختبار التحريري يتكون من نوعان و هما الإختبار المقالية و الإختبار الموضوعية. و تختار الباحثة أحد الإختبار من نوع الإختبار الموضوعية و هو الإختبار من متعدد و التمرينات. الإختيار من متعدد هو الإختبار يتكون على البيانات غير كامل و الطالب معطي الأجوبة بين الأجوبة يكون واحد الجواب الصحيح.^{٧٤} التمرينات هو الإختبار المكتوب الذي أوجب للطلاب أن يجيء بالكلمة أو الجملة كاجواب الصحيح.^{٧٥} كل الأسئلة ينقل من الدرس الذي علم المدرس.

خ- بند البحث

١) المقابلة

٧٤ ترجمة من:

Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan Edisi 2*, Jakarta: Bumi Aksara, 2013), hlm. 183

٧٥ ترجمة من:

Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan Edisi 2*, Jakarta: Bumi Aksara, 2013), hlm. 190

اللوحة ١, ٣

مخطط المقابلة

الرقم	المؤشر	المسؤول	الأسئلة
عن التلاميذ	1- تحديد نتائج تعلم اللغة العربية	مدرس اللغة العربية	- كيف كفاءة الطلاب في اللغة العربية ؟
1-1 تحديد نتائج تعلم اللغة العربية	مدرس اللغة العربية	مدرس اللغة العربية	- كيف نتائج تعلم اللغة العربية ؟
2- شرح كيفية التقويم في نتائج تعلم	3- شرح العوامل الداخلية الذي تأثير التعليم اللغة العربية	مدرس اللغة العربية	- كيف كيفية التقويم في نتائج التعلم ؟
3- شرح العوامل الداخلية الذي تأثير تعليم اللغة العربية	4- شرح نتائج تعلم الشخصية المنبسطة	مدرس اللغة العربية	- أيّما العوامل الداخلية الذي تأثير التعليم اللغة العربية ؟
4- شرح نتائج تعلم الشخصية المنبسطة	5- شرح نتائج تعلم الشخصية المنغلقة	مدرس اللغة العربية	- كم تأثير الشخصية في تعليم اللغة العربية ؟
5- شرح نتائج تعلم الشخصية المنغلقة			- كيف نتائج تعلم الشخصية المنبسطة ؟
			- كيف نتائج تعلم الشخصية المنغلقة ؟
			- كيف المقارنة نتائج تعلم بين الشخصية المنبسطة و المنغلقة ؟

الشخصية المنغلقة ؟	-	كيف السهولة و	-
الصعوبة من عملية	-	-	-
التعلم لطلاب	-	-	-
بالشخصية	-	-	-
المبسطة؟	-	-	-
-	-	-	-
كيف السهولة و	-	-	-
الصعوبة من عملية	-	-	-
التعلم لطلاب	-	-	-
بالشخصية المنغلقة ؟	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	

الوثائق ٢)

استخدمت الباحثة هذه الطريقة لوجود الوثائق عن عملية تعلم اللغة العربية في الصف الثامن بالمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا. حصوصاً عن نتائج التعلم يعني قائمة نتيجة الامتحان النهائي للالفصل الدراسي الأول. و الوثائق غيره كمثل صورة عملية و ثائق المكتوبة كمثل هوية المدرسة و

تاریخ المدرسة و الهیكل التنظیمی و أحوال معلّمین و أحوال الطلاب و
المنهج الدراسی و سائل وابنیة المدرسة الموجودة.

٣) الاختبار

- الاختيار الشخصية

أن اختبار الشخصية هي معرفة شخصية الطلاب، الشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة. تستخدم الباحثة الاختبار الشخصية من Jung's Type Indicator Test استخدمت الباحثة هذا الاختبار لأن مؤشره كامل و استخدم الاختبار كثير الباحث. هذا الاختبار يستخدم إجابات بديلة "نعم" و "لا". Jung's Type Indicator Test هو الاختبار ليكشف الشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة الذي يكون من سبعين البيانات و التنصيف ستة و ثلاثون بيانات الشخصية المبسطة و أربعة و ثلاثون بيانات الشخصية المنغلقة. خططه هي:

اللوحة ٣، ٢

مخطط الاختيار الشخصية

المجموع	البيانات	المؤشر	بعض الفكرة	الفكرة
٧	<p>٢٤ - يحب بكثير الأنشطة</p> <p>٢٦ - السهل على الانخراط مع أنشطة جديدة</p>	<p>المنبسط: بسرعة و يحب الحشود</p>	نشاط	<p>الشخصية المنبسطة و</p> <p>الشخصية المنغلقة:</p> <p>السلوك</p>

	<p>٣١ - تتمتع المشاركة في مركز الحديث</p> <p>٤٩ - السهل على التواصل في الاجتماعية</p> <p>٥٥ - تبحث عن الفرض</p> <p>٦٤ - يحب المغامرة</p> <p>٦٨ - الحماسي</p>		<p>الخصوص من النفس و جميع الخارج و الداخلي في النفس لذلك يمكن التمييز بين الأفراد</p>
٦	<p>٦ - ليس متحسنا</p> <p>١٥ - بعيدا عن التواصل</p> <p>٢٢ - الصعبة</p> <p>الكلام بصوة عال</p> <p>٣٠ - يحب المدحه</p> <p>٤١ - يحتاج أن كثير القت لوحده</p> <p>٥٧ - استغرق</p> <p>الوقت الفرع وحده</p>	<p>المنغلق: بطيء و يحب المدحه</p>	
٥	<p>٢٣ - يجرؤ على تعبير الرأي</p>	<p>المنبسط: يجرؤ على تحمل</p>	<p>تحمل المخاطر</p>

	٣٥ - يحب الحال الجديد ٥٠ - يحب المسابقة ٥٢ - يحب التبديل ٦٩ - صنع القرار الثابت	المخاطر و يحب التغيير		
٣	٤٣ - يملّك المبادئ القوي ٥١ - انسجم في عادة ٦٥ - متناسق	المنغلق: لا يجرؤ على تحمل المخاطر و يحب الانظام		
٤	١١ - حساسة للبيئة ٣٦ - جيدة في تحليل المشاكل ٦٤ - نقل الانتباه بسهولة ٦٢ - إعادة النظر الحالات	المنبسط: يحب أن يفعل شيئاً واسترخاء	عمق الفكر	
٥	٥ - مهتم بالتفكير ٧ - التفكير في	المنغلق: يحب الفكرة و جدي		

		المستقبل		
		٦ - يستطيع أن تضع نفسها بالحسن		
		٤٠ - يفهم النظرية		
		٥٤ - يوجه الإمام		
٣		١٣ - يماطل العمل	المنبسط: ناقص المسؤولية و كسر الوعد	مسؤولية
٣		٣٢ - تجنب العقود		
٣		٤٢ - تنكر الوعد		
		١ - يبرّ الوعد	المنغلق: تكون المسؤولية و حفظ الوعد	
		١٧ - يساعد الآخرين دون المكافأة		
		٣٧ - يكمل الأعمال في الوقت المحدد		
٧		٢ - نشطة في الأنشطة	المنبسط: يحب الاجتماعية و	إجتماعية
		١٢ - السهل في الاجتماعية	السهل في التفاعل و مرحلة	

٥	٣٤ - ينفرد مع الخارج ٣٨ - غير مريحة في الفرقة ٤٥ - يحب الفرقة الصغير ٦٠ - تجنب الخشود ٧٠ - تردد في الخشود	المنغلق: يحب المنعز و الصعبة في التفاعل و غير مريحة في الفرقـة	
٥	١٠ - وثق بعلم المنبسط: يظهر	بيان	

٦	<p>٣ - السهل الحصول على الشعور</p> <p>٤ - تأثر الشعور كثير الاعتبار</p> <p>٣٣ - السهل يسها على الشعور</p> <p>٥٦ - السهل المتأثر على الشعور</p> <p>٤٧ - السهل الكلم عن الشعور</p>	<p>المنغلق: تسيطر في التعبير المشاعر</p>	
٥	١٩ - المتجلو:	المنبسط:	تشجيع

٦	<p>٤ - الموثوق</p> <p>٨ - بمحذر في</p> <p>الكلام</p> <p>٩ - يفعل شيئاً</p> <p>بالتحضير</p> <p>٣٩ - يملك</p> <p>السيطرة الحسن</p> <p>على الإرادة</p> <p>٥٨ - اتخاذ</p> <p>القرارات بالاعتبار</p> <p>٥٩ - يحب</p> <p>الاستماع</p>	<p>المنغلق: خطة</p> <p>قبل التمثيل و</p> <p>حذار</p>	

الاختبار التحريري -

استخدمت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة كفاءة الطلاب في نتائج تعلم اللغة العربية. وأما الإختبار المستخدم هو الاختبار التحريري بسؤال الامتحان النهائي للالفصل الدراسي الأول. سؤاله أربعون الذي يكون من خمسة و ثلاثون الاختيار من متعدد و خمسة التمرينات. و مادته عن النعت الذي مناسب بالدرس للفصل الدراسي الأول.

د- طريقة تحليل البيانات

استخدمت الباحثة تحليل البيانات في هذا البحث وهي كما يلي:

١) تحليل المقابلة

استخدمت الباحثة تحليل البيانات الكيفية بالطريقة القياسية وهي طريقة التفكير من التعريف العامة ثم تعبّر الباحثة البيانات الخاصة و المناسبة بأغراض البحث.^{٧٦}

٢) تحليل الاختبار الشخصية

طريقة النتيجة ليكشف الشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة في فاعل البحث يعطي النتيجة "١" لكل الجواب "نعم" في بيانات الشخصية المنبسطة و يعطي النتيجة "٠" لكل الجواب "لا" في بيانات الشخصية المغلقة. وبالعكس، يعطي النتيجة "٠" لكل الجواب "نعم" في بيانات الشخصية المغلقة و يعطي النتيجة "١" في بيانات الشخصية المغلقة. *Jung's Type Indicator Test* يملك ستة و ثلاثين بيانات الشخصية المنبسطة و أربعة و ثلاثين بيانات الشخصية المغلقة ، فإذا يحصل الطالب النتيجة أكثر من ستة و ثلاثين (≥ 36) فيدخل في

٧٦ ترجمة من:

الشخصية المنبسطة، وإذا يحصل الطالب النتيجة أقل من خمسة وثلاثين (≤ 35) فيدخل في الشخصية المغلقة.

اللوحة ٣، ٣

تقدير الاختبار الشخصية

مجموع	لا	نعم	البيانات
≥ 36	٠	١	الشخصية المبسطة
≤ 35	١	٠	الشخصية المنغلقة

٣) تحليل الاختبار التحريري

استخدمت الباحثة طرائزا لقياس نتائج تعلم اللغة العربية على الطلاب
الصف الثامن، وتدريج تقييمات المقابلة هو كما يلي:

اللّوحة ٤، ٣

تقسيم الاختبار التحريري

الرقم	النتيجة	المجموع
٣٥ - ١	٢	٧٠
٤٠ - ٣٦	٦	٣٠
المجموع		١٠٠

و تواصل الباحثة أن تستخدم هذه الطريقة الإجابة من طريقة الاختبار التحريري.

$$nilai = \frac{n}{N} \times 100$$

n البيانات: = النتيجة التي الحصول

N

و أما لتفسير جموع التقييمات أن استخدمت اللوحة التحويلية كما يالي:

اللوحة ٣,٥

تفسير نتیجة الاختبار التحريري

الرقم	النتيجة	الوضوح
-1	$60 \leq$	نافع
-2	٦٩ - ٦١	مقبول
-3	٧٩ - ٧٠	جيد
-4	٨٩ - ٨٠	جيد جداً
-5	١٠٠ - ٩٠	ممتاز

٤) تحليل المقارنة نتائج تعلم اللغة العربية بين الشخصية المبسطة و الشخصية المغلقة.

استخدمت الباحثة "اختبار العينية المستقلة" (*independent sample*) T -test هو طريقة الاختبار لعينات مجانية بمقارنة متوسط المجموعتين وبيانات بشكل عشوائي مع عملية قياس واحدة.^{٧٧} وأما الرمز كما

$$t = \frac{\overline{x_1} - \overline{x_2}}{\sqrt{\frac{{S_1}^2}{n_1} + \frac{{S_2}^2}{n_2}}}$$

البيان:

$$\text{متوسط العينة } 1 = \overline{x_1}$$

٧٧ ترجمة من:

$$\bar{x}_2 = \text{متوسط العينة } ٢$$

$$s_1 = \text{انحراف معياري العينة 1}$$

$$s_2 = \text{انحراف معياري العينة } ٢$$

$$s_1^2 = \text{تباین العینة}$$

٢ العينة s_2^2 تباين:

n = عدد العناصر

معايير القرار الفريضة هو يرفض الفريضة الصفرية إذا $t_{\text{hitung}} > t_{\text{tabel}}$

$db = n_1 + n_2 - 2$ (Walpole & Myers) ($db. \alpha/2$)

$$\mu_1 = \mu_2 : \text{Ho}$$

$$\mu_1 \neq \mu_2 : \quad \text{Ha}$$

الباب الرابع

الدراسة الميدانية و الدراسة التحليلية

الفصل الأول : لمحه و تاريخيه عن المدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة

سورا بابا

أ- موقع المدرسة

اسم المدرسة	: مدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا
تاريخ التأسيس	: ٢٠٠٧
العنوان	: شارع غوغرور ٨-٦/٤ جاجار تونغال ويونغ سورابايا
الטלפון	: ٧٦٦٣٩١٣-٠٣١
إذن إقامة المدرسة	: ٢٠١٦/٤٣٦,٦,٤/٠٢٥١/١٨٨
الاعتماد الأخير	: ٢٠٠٩
NSS	: ٢٠٤٠٥٦٠١٥٥٠٥
NPSN	: ٢٠٥٦٩٠٢٥
رئيس المدرسة	: هدية، س.ت
اسم المؤسسة	: مجلس التربية لقيادة شعبة محمدية ويونغ
عنوان المؤسسة	: شارع غوغرور كالى جاجار تونغال سورابايا
اسم رئيس المؤسسة	: محمد شافيعي

^{٧٨} حصيل المقابلة مع مدير المدرسة، هدايات في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

بـ الرأية و الرسالة

١ - الرأية

تحقيق المدرسة الإسلامية المتقدمة والإبداعية والمبتكرة بتنقية العقيدة الإسلامية.

رسائل - ۲

- أ) تحقيق عقيدة أهل المدرسة الإسلامية بالقرآن والسنة

ب) تحقيق التعليم الإبداعية بأنواع اللغة والوسائل المتعددة

ت) تحقيق بيئة التعليم التفضية المسروقة بوسائل وبنية التحتية للتعلم

ث) تحقيق الطلاب والمدرسين متفقين ومحظيين ومتنافسين

ج) تحقيق نظام خدمة الأكاديمي والإدارية مستنادة على الجودة الاستدامة

ح) تحقيق التعامل التربوية بالمؤسسة التي تأيد المدرسة

خ) تحقيق أهل المدرسة بريادة الاعمال.^{٧٩}

ت - طبيعة المدرسة

يكون من عشر طبيعة و هي:

- ١ يشكر إلى الله
 - ٢ يحب العالمين
 - ٣ الصادق و المسؤولة
 - ٤ آداب
 - ٥ المبتكرة و الخلاق و الشرح
 - ٦ امتهان و الرعابة معه
 - ٧ يريد أن يزدهر
 - ٨ واثق النفس

^{٧٩} حصيل المقابلة مع مدير المدرسة، هدايات في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

- ٩ - يرأس النفس
١٠ - العدل و الغيف

ث - المنهج الدراسى

المنهج الدراسي المستخدم في مدرسة محمدية سبع عشرة المتوسطة سورابايا هو ثلاثة منهاج. وهي كمالي:

- ١- المنهج الدراسي الوطني ٢٠١٣ للصف السابع والصف الثامن. والمنهج الدراسي الوطني KTSP ٢٠٠٦ للصف الثامن
 - ٢- منهج مدرسة محمدية المتوسطة ٢٠١٧ لمادة تربية دين الإسلام ولغة العربية وعلم حركة محمدية
 - ٣- المنهج المحلي مدرسة محمدية سبع عشرة المتوسطة سورابايا لمادة المحادثة الانزليزية وعلم الكمبيوتر.

جـ- مجموع حصة المادات لصف الثامن المتوسط

أما مجموع حصة مادة التعلم في المدرسة لخمس أيام لطلاب الصف الثامن بمدرسة حمديه السابعة عشرة المتوسطة سورابايا، هو كما يلي:^{١)}

جدول ٤، ١

مجموع حصة المُدَادات لصف الثامن المتوسط

المادة	مجموع حصة المادة	الرقم
فرقة المادة "أ"		
٢	علم الدين الإسلامي	١

^{٨٠} حصيل المقابلة مع مدير المدرسة، هدايات في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

^{٨١} حصيل المقابلة مع مدير المدرسة، هدايات في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

٢	علم المواطنية	٢
٥	اللغة الإندونسية	٣
٥	الرياضيات	٤
٥	علم الطبيعي	٥
٤	علم إجتماعى	٦
٤	اللغة الإنگلزية	٧
فرقة المادة "ب"		
٢	علم الفن	٩
٢	الرياضة	١٠
١	المحاولة	١١
٢	اللغة العربية	١٢
١	علم حركة محمدية	١٣
٢	العبادة التطبيقية	١٤
٢	المحادثة الإنگلزية	١٥
٢	علم الكمبيوتر	١٦

حـ - أحوال المدرسين

لا شك أن المدرسين لهم دور مهم في تكوين شخصية الطلاب في مدارسهم

قائمة الأسماء المحسوبة

جدول ٤، ٢

الرقم	الاسماء	المادة
١	محمد عزام نورى	علم الإجتماعى
٢	تري هداية صباح	اللغة الإنگليزية
٣	إينجا نوفيتا	علم الطبيعى
٤	عمر فنانى الفهم	اللغة الإندونسية
٥	بايوأوجونج جهيونوا	علم الإجتماعى
٦	سلفيا فردا سوسانتى	اللغة العربية
٧	يودسترا إستوديانتنا	اللغة الإنگليزية
٩	ليشمعة الليبية	علم الدين الإسلامى
١٠	فرونطوا	الرياضيات
١١	نيداء الرحمة إفماواتى	علم الطبيعى
١٢	نظيفة كاميلية	الرياضيات
١٣	خير النساء حق	اللغة الإندونسية
١٤	فطماوتى تري كوسما وردانى	علم الفن
١٥	نور الهدایاتى	علم الطبيعى
١٦	ريني يوانتا	اللغة الإنگليزية
١٧	هدايات	علم الكمبيوتر
١٨	دانيار وهىوا فترا	اللغة الإنگليزية
١٩	خير النساء	التوجيه والاستشارة
٢٠	ريبيا أسطرا	اللغة الجاوية
٢١	دوى فرستيرو	الرياضة

علم المواطنية	نور أدندا درمان مجرم	٢٢
علم المواطنية	إيلك تريعوا	٢٣
قراءة وتحفيظ القرآن	أحمد فردوس	٢٤
قراءة وتحفيظ القرآن	زين العابدين	٢٥

وأما أولياء الفضول هي كما يلى:

جدول ٤,٣

أولاً ياء الفصل

الرقم	الفصل	الاسم
١	السابع أ	نوفيتا ليس أرينتى
٢	السابع ب	خير النساء
٣	الثامن أ	نظيفة كملية
٤	التاسع أ	إينجا نوفيتا
٥	التاسع ب	ليشعمة الليبية

خ- مجموع الطلاب

مجموع الطلاب في السنة ٢٠١٩ / ٢٠٢٠ هو كما يلي:

جدول ٤، ٤

مجموع الطلاب في السنة ٢٠١٩/٢٠٢٠

الرقم	الفصل	مجموع الطلاب
١	السابع أ	٢٢
٢	السابع ب	٢١
٣	الثامن أ	٣٠
٤	التاسع أ	٢٣

د- التسهيلات

جدول ٤،٥

التسهيلات

الرقم	التسهيلات	العدد
١	غرفة التعليم	٥
٢	القاعة	١
٣	المسجد	١
٤	غرفة المدرس	١
٥	غرفة رئيس المدرسة	١
٦	غرفة الموظفين	١
٧	المكتبة	١
٨	معلم الكمبيوتر	١
٩	معلم البيولوجيا	١
١٠	غرفة الصحة	١
١١	غرفة الاجتماع	١
١٢	الحمام	٨
١٣	مكان الوضوء	٤

ذ- الأنشطة الإضافية

- ١- الرياضات : كرة القدم و السباحة
- ٢- تلاوة القرآن و تحفيظه

- ٣ الكشافة
 - ٤ العسكري
 - ٥ فرقة الإنجليزية
 - ٦ فرقة العربية
 - ٧ التصوير
 - ٨ الخطابة أو المحاضرة كل
 - ٩ الإنفاق كل يوم الجمعة

الأنشطة اليومية -

- الأنشطة اليومية

نُخطط الأنشطة اليومية في مدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سهراًباباً لدعم عملية التعليم ولتحقيق الرؤية والبعثة في هذه المدرسة وتقرر هذه المدرسة الأنشطة اليومية لشمولية التربية من حيث عملية التعليم والعبادات والعمل بأخلاق الكريمة. وهي كما يلى:

جدول ٤,٦

الأمشطة اليومية

الأنشطة	الساعة	الرقم
دخول الفصل	٠٦,٤٥-٠٦,٣٠	١
الدعاء قبل الدراسى	٠٦,٥٠-٠٦,٤٥	٢
مراجعة تحفيظ القرآن و قراءة الكتب	٠٧,١٥-٠٦,٥٠	٣
صلوة الضحى	٠٧,٣٠-٠٧,١٥	٤
المواد الدراسية	٠٩,٣٠-٠٧,٣٠	٥
الاستراحة	١٠,٠٠-٠٩,٣٠	٦
المواد الدراسية	١١,٢٠-١٠,٠٠	٧

٨	١١,٢٥-١١,٢٠	مراجع تحفيظ القرآن
٩	١٢,٣٠-١١,٢٥	صلوة الظهر و الاستراحة
١٠	١٢,٣٠-١٢,٣٠	قراءة القرآن
١١	١٣,٥٥-١٣,٣٠	المواد الدراسية
١٢	١٤,٢٠-١٤,٥٥	صلوة العصر و رجوع إلى البيت

الفصل الثاني : عرض البيانات و تحليلها في دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة والشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا قبل أن تبحث الباحثة عن نتائج تعلم اللغة العربية تعرض حصيل اختبار الشخصية الذي يتبع ثلاثون الطالب . ويكون خمس عشرة الطالب لكل الشخصية وهي كما يالي:

حصيل الاختبار الشخصية

اسم الطالب بالشخص المنطوى	اسم الطالب بالشخص المنبسط	الرقم
أقيل السهوى	أيرن نور هوى	١
أريندا سفي نورية	أفت مولنا رماضنى أ. ف	٢
أرجونا سيتيا فريوغعا	أفينا فوسفيت راني	٣
أريا درما أسننتو	داني فرسطيو	٤
بايو فرستا ن	ضيف الله مهني الدين د	٥
فضيلة رحمة عملية	فاريل يودسترا أ. ف	٦

٨٢ حصيل اختبار الشخصية لطلاب الصف الثامن في يوم الخميس ٦ فبراير ٢٠٢٠

٧	نابيل أكبر موشقاً	مورينو الفيانتشة
٨	نافيز عبد الله زكهاf	محمد الرجال خ
٩	راكا سفا رمضان	ممتزة
١٠	ري فما ديونتارا ل.	مسطغاً أَحْمَدْ أَ
١١	ويلدان مولنا رمضان	نضيرة فارس ب
١٢	سلوى الشفاء ويجاينتي	نعية دوي س
١٣	ويدية رمضانى	رضوان عادي س
١٤	يون الفتح حسنى مبرك	نورسيبيا سورة أ
١٥	دوبي أوكتاريانتي	أولينا وحيو أ. أ

أ- نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المنبسطة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

لمدرسة محمدية المنهج الخاص من الوسط الأمر يعني منهج مدرسة محمدية المتوسطة ٢٠١٧ . ويستعمل الكتاب اللغة العربية "العصر" . يستعمل المدرس طريقة التعليم المختلف أحدهم بمعرف الشخصية الطلاب.

في الفصل الثامن يكون من ثلاثون الطالب بالشخصية المتنوعة. من نتائج اختبار الشخصية يكون خمس عشرة الطالب بالشخصية المنبسطة، وهو كما

۸۳

جدول ٤,٨

نتائج اختبار الشخصية المبسطة

الرقم	الإسم	و/ب	نتائج التعلم
١	أيرن نور هوى	ب	٨٩

٨٣ حصيل الوثائق مع مدرسة اللغة العربية، سلفيا فيردا سوسنلي في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

٨٤	و	أفت مولنا رمضانى أ. ف	٢
٩٤	ب	أفينا فوسفيت راني	٣
٧٠	و	داني فرسطيو	٤
٦٣	و	ضيف الله مهني الدين د	٥
٨٩	و	فاريل يودسترا أ. ف	٦
٨٩	و	نابيل أكبر موشفاً	٧
٨٧	و	نافيز عبد الله زكهاf	٨
٤١	و	راكا سفا رمضان	٩
٤١	و	ري فنما ديونتارا ل.	١٠
٧٨	و	ويلدان مولنا رمضان	١١
٩٠	ب	سلوى الشفاء ويجاينتي	١٢
٨٦	ب	ويدية رمضانى	١٣
٧٦	و	يون الفتح حسنى مبرك	١٤
٧٨	ب	دوبي أوكتاريانتي	١٥
١١٥٥		مجموع	
٧٧		متوسط	

من الجدول عرفت الباحثة مجموع الطلاب بالشخصية المبسطة بعض
الطلاب في الفصل معنده كان عينات سوائى بين الشخصية المبسطة والشخصية
المغلقة.

استخدمت الباحثة لمعرفة نتائج تعلم اللغة العربية هو اختبار التحريري بسؤال الامتحان النهائي للفصل الدراسي الأول. سؤاله أربعون الذي يكون من

خمسة و ثلاثون الاختيار من متعدد و خمسة التمهينات. وحصليل اختبار الشخصية المنبسطة بالمتوسط ٧٧ الذي مدخل في الباب الجيد.

استخدمت المدرسة التقويم كماليٍ: ^{٨٤}

جدول ٤,٩

نتيجة الاختيار التحريري

الرقم	الإسم	مجموع سؤال التمرينات		مجموع سؤال المتعدد		مجموع سؤال	مجموع سؤال	مجموع سؤال
		سؤال المتعدد	سؤال التمرينات	صحيح	خطاء			
١	أيرن نور هوى	٣٢	٣	٦٤	٢٥	٨٩		
٢	أفت مولنا رماضنى أ	٢٩	٦	٥٨	٢٦	٨٤		
٣	أفينا فوسفيت راني	٣٢	٣	٦٤	٣٠	٩٤		
٤	داني فرسطيو	٢٩	٦	٥٨	١٢	٧٠		
٥	ضيف الله مهني الدين	٢٥	١٠	٥٠	١٣	٦٣		
٦	فاريل يودسترا أ. ف	٣١	٤	٦٢	٢٧	٨٩		
٧	نایل اکبر موشفاً	٣٢	٣	٦٤	٢٥	٨٩		
٨	نافيز عبد الله زكهاف	٢٩	٦	٥٨	٢٩	٨٧		
٩	راكا سفا رمضان	١٨	١٧	٣٦	٥	٤١		
١٠	ري فنما ديونتارا ل.	١٨	١٧	٣٦	٥	٤١		
١١	ويلدان مولنا رمضان	٣٠	٥	٦٠	١٨	٧٨		
١٢	سلوى الشفاء ويجاينتي	٣٠	٥	٦٠	٣٠	٩٠		
١٣	ويدية رمضانى	٢٩	٦	٥٨	٢٨	٨٦		

٨٤ حصيل الوثائق مع مدرسة اللغة العربية، سلفيا فيردا سوسنти في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

٧٦	٢٠	٥٦	٧	٢٨	يون الفتح حسني م	١٤
٧٨	٢٢	٥٦	٧	٢٨	دوی اوکتاریانی	١٥

تفسير نتائج الاختبار التحريري كماليٍ:

جدول ٤، ١٠

تفسير نتیجة الاختبار التحريري

مجموع	نتيجة الخطاء	نتيجة الصحيح	مجموع السؤال	سؤال المتعدد
٧٠	٠	٢	٣٥	
٣٠	٠	٦	٥	سؤال التمرينات

بـ- نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المنغلقة لطلاب الصف الثامن بمدرسة

سورة بابا يا المتوسطة عشرة السابعة محمدية

كمثل طلاب بالشخصية المنبسطة، من نتائج اختبار الشخصية يكون خمس

^{٨٥} عشرة الطلاب بالشخصية المنغلقة ، وهو كما يالى:

جدول ١١، ٤

نتائج اختبار الشخصية المغلقة

الرقم	الإسم	و/ب	نتائج التعلم
١	أقيل السهوي	ب	٨٢
٢	أريندا سفي نورية	ب	٧٨
٣	أرجونا سيتيا فريوغغا	و	٨٣
٤	أريا درما أستنتو	و	٨٥

^{٨٥} حصيل الوثائق مع مدرسة اللغة العربية، سلفيا فيردا سوستني في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

٧٩	و	بايو فرستا ن	٥
٨٥	ب	فضيلة رحمة عملية	٦
٧٢	و	مورينو الفيانتشة	٧
٨٣	و	محمد الرجال خ	٨
٨٧	ب	ممترة	٩
٨٩	و	مسطفاً أَحْمَدْ أَ	١٠
٦٨	ب	نضيرة فارس ب	١١
٩٣	ب	نعية دوي س	١٢
٨٣	و	رضوان عادي س	١٣
٧٤	ب	نورسيبيا سورة أ	١٤
٩٢	ب	أولينا وحيو أ. أ.	١٥
١٢٣٣		مجموع	
٨٢,٢		متوسط	

استخدمت الباحثة لمعرفة نتائج تعلم اللغة العربية هو اختبار التحريري بسؤال الامتحان النهائي للفصل الدراسي الأول. سؤاله أربعون الذي يكون من خمسة وثلاثون الاختيار من متعدد و خمسة التمرينات. وحصليل اختبار الشخصية المنغلقة بالمتوسط ٨٢,٢ الذي أحسن من الشخصية المنبسطة و مدخل في باب جيد جداً.

استخدمت المدرسة التقويم كماليٍ: ^{٨٦}

^{٨٦} حصيل الوثائق مع مدرسة اللغة العربية، سلفيا فيردا سوستي في يوم الأربعاء ١٢ فبراير ٢٠٢٠

نتائج الاختبار التحريري

الرقم	الإسم	مجموع سؤال التمرينات		مجموع سؤال المتعدد	
		مجموع سؤال	مجموع سؤال	خطاء	صحيح
١	أقيل السهوى	٨٢	١٨	٦٤	٣ ٣٢
٢	أريندَا سفي نورية	٧٨	٢٠	٥٨	٦ ٢٩
٣	أرجونا سيتيا فريوغا	٨٣	٢٥	٥٨	٦ ٢٩
٤	أريا درما أستنتو	٨٥	٢٩	٥٦	٧ ٢٨
٥	بايو فرستان	٧٩	٢١	٥٨	٦ ٢٩
٦	فضيلة رحمة عملية	٨٥	٢٥	٦٠	٥ ٣٠
٧	مورينو الفيانتشة	٧٢	١٨	٥٤	٨ ٢٧
٨	محمد الرجال خ	٨٣	١٩	٦٤	٣ ٣٢
٩	ممتزة	٨٧	٢٥	٦٢	٤ ٣١
١٠	مسطفاً أحمد أ	٨٩	٢٥	٦٤	٣ ٣٢
١١	نضيرة فارس ب	٦٨	٢٨	٤٠	١٥ ٢٠
١٢	نعية دوي س	٩٣	٢٩	٦٤	٣ ٣٢
١٣	رضوان عادي س	٨٣	٢٥	٥٨	٦ ٢٩
١٤	نورسيبيا سورة أ	٧٤	٢٢	٥٢	٩ ٢٦
١٥	أولينا وحيو أ. أ	٩٢	٣٠	٦٢	٤ ٣١

تفسير نتائج الاختبار التحريري كماليٍ:

جدول ٤، ١٣

تفسير نتائج الاختبار التحريري

مجموع	نتيجة الخطاء	نتيجة الصحيح	مجموع السؤال	سؤال المتعدد
٧٠	٠	٢	٣٥	
٣٠	٠	٦	٥	سؤال التمرينات

ت- دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا

تحليل بيانات نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب بالشخصية المبسطة و الشخصية المغلقة كما يالي:

الجدول ٤، ٤

نتائج التعلم

الرقم	المتبسط	المنطوى
١	٨٩	٨٢
٢	٨٤	٧٨
٣	٩٤	٨٣
٤	٧٠	٨٥
٥	٦٣	٧٩
٦	٨٩	٨٥
٧	٨٩	٧٢

٨٣	٨٧	٨
٨٧	٤١	٩
٨٩	٤١	١٠
٦٨	٧٨	١١
٩٣	٩٠	١٢
٨٣	٨٦	١٣
٧٤	٧٦	١٤
٩٢	٧٨	١٥
١٢٣٣	١١٥٥	المجموع
٨٢,٢	٧٧	المتوسط

وبعد وجدت الباحثة نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المنيسطة و الشخصية المنغلقة ، فيها الفرضيين هما ، كما يلي:

١) الفرضية الصفرية (Ho)

هي لم فرق نتائج تعلم اللغة العربية بين طلاب بالشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة

(٢) الفرضية البديلة (aH)

هي يكون فرق نتائج تعلم اللغة العربية بين طلاب بالشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة

والمُساعدة لتسهيل تحليل البيانات إحصائية بالرمز "independent samples t-"

" . و نتائج هذه اختبار الفرضية كما يالى:

الجدول ٤, ١٥

نتيجة اختيار العينة المستقلة

Group Statistics

Group Statistics					
الشخصية		N	Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean
نتائج التعلم	المبسط	15	77.0000	16.81836	4.34248
	المغلق	15	82.2000	7.07309	1.82626

Independent Samples Test

	Levene's Test for Equality of Variances		t-test for Equality of Means							
	F	Sig.	t	df	Sig.	Mean Difference	Std. Error Difference	95% Confidence Interval of the Difference		
					(2-tailed)			Lower	Upper	
نتائج التعلم	Equal variances assumed	5.769	.023	-1.104	28	.279	-5.20000	4.71088	-14.84980	4.44980
	Equal variances not assumed			-1.104	18.802	.284	-5.20000	4.71088	-15.06701	4.66701

١) التحليل بالاختبار F (F-test)

الفرضية:

- الفرضية الصفرية (H_0) : الفروق بين نتائج تعلم اللغة

العربية بالشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة

- الفرضية البديلة (H_a) : الفروقان السكان هو مختلف (الفروق نتائج تعلم اللغة العربية بالشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة)

تفسير من البيانات يوجد $F\text{-hitung} = 5,679$ مع $\text{sig. } 0,023$, لأن $\text{sig. } < 0,05$ أصغر من $0,05$. الفرضية البديلة مقبول و الفرضية الصفرية مردود. الفروقان السكان هو مختلف

٢) التحليل بالاختبار t (t-test) يقارن نتائج t-hitung مع t-table

- إذا كان T_{Hitung} أكبر من T_{Tabel} فيدل على مردود الفرضية الصفرية
- إذا كان T_{Hitung} أصغر من T_{Tabel} فيدل على مقبول الفرضية الصفرية

إذا من متوسط (mean) الشخصية المنبسطة = ٧٧,٠ والشخصية المغلقة = ٨٢,٢ معنـه ٧٧,٠ أصغر من ٨٢,٢ يكون اختلاف نتائج التعلم بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المغلقة ولكن أصغر (٨٢,٢ - ٧٧,٠) = ٥,٢

وأما تلخيص هذا الباب لم يوجد أن يختلف نتائج التعلم اللغة العربية بشكل ملحوظ بين الشخصية المبسطة و الشخصية المنغلقة لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا.

الحصيل البحث سيموكوندا (simukonda) عن " Extroversion-Introversion and Academic Achievement in Grade Twelve Pupils of Selected in Lusaka (2002) يؤكد حصيل هذا البحث الذي يشرح الطلاب بالشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة لم يوجد أن يختلف على نتائج التعليم.

الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة الذي فرقه السلوك المختلف، فإن يختلف التكيف في البيئة. أظهر حصيل البحث الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة لا يملك المختلف الكبير على نتائج التعلم أو المعرفي لكن يملك المختلف في سلوك المجموعة.

الباب الخامس

خاتمة البحث

أ- نتائج البحث

بعد أن تبحث الباحثة على الدراسة النظرية والدراسة الميدانية فنالت الباحثة الخلاصة من موضوعها عن دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا، وهي كمايالي:

- ١- إن نتائج اختبار الشخصية يكون خمس عشرة الطالب بالشخصية المنسطة. استخدمت الباحثة لمعرفة نتائج تعلم اللغة العربية هو اختبار التحريري بسؤال الامتحان النهائي للفصل الدراسي الأول. سؤاله أربعون الذي يكون من خمسة و ثلاثون الاختيار من متعدد و خمسة التمرينات. وحصليل اختبار الشخصية المنسطة بالمتوسط ٧٧ الذي مدخل في الباب الجيد

-٢- إن نتائج اختبار الشخصية يكون خمس عشرة الطالب بالشخصية المنغلقة. وحصليل اختبار الشخصية المنغلقة بالمتوسط ٨٢,٢ الذي أحسن من الشخصية المنسطة و مدخل في باب جيد جدًا.

-٣- إن دراسة مقارنة بين الشخصية المنسطة و الشخصية المنغلقة في نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا وهي تدل على نتيجة $T = 1,10 - 4$ أصغر من ٢,٠٠٠ الفرضية الصفرية مقبول و الفرضية البدلية مردود معنه لم يوجد أن يختلف نتائج التعلم بين الشخصية المنسطة و الشخصية المنغلقة.

إذا من متوسط (mean) الشخصية المنسسطة = ٧٧، و الشخصية المنغلقة = ٨٢،٢ معنـه ٧٧،٠ أصغر من ٨٢،٢ يكون اختلاف نتائج التعلم بين الشخصية المنسسطة والشخصية المنغلقة ولكن أصغر (٧٧،٠ - ٨٢،٢) = ٥،٢ . حـصـيل الـبـحـث الشـخـصـيـة المـنسـطـطـة و الشـخـصـيـة المـنـغـلـقـة لـطـلـاب الصـفـ الثـامـن بـمـدـرـسـة مـحمدـيـة السـابـعـة عـشـرـة المـتوـسـطـة سورـابـايـا لا يـملـكـ المـخـلـفـ الكـبـيرـ على نـتـائـجـ التـعـلـمـ أوـ المـعـرـفـيـ لـكـنـ يـملـكـ المـخـلـفـ فيـ سـلـوكـ

المجموعة.

بـ الاقتراحات

بعد البحث في مدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا عن دراسة مقارنة بين الشخصية المنبسطة و الشخصية المنغلقة على نتائج التعلم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن. قدمت الباحثة الإقتراحات كما يلى:

- ١- رئيس المدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا أن يساعد مدرس اللغة العربية في تطور والتكييف تعليم اللغة العربية حتى تكون هذه اللغة الواجهة التي استعملوها الطلاب

٢- مدرس اللغة العربية بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا أن يعرف أحد العوامل الذي يأثر نتائج تعلم اللغة العربية، و يستخدم لتحديد طريقة التدريس بشخصية الطلاب

٣- للطلاب بمدرسة محمدية السابعة عشرة المتوسطة سورابايا أن يهتمون درس اللغة العربية ويدرسه كل يوم بالجهد والهمة، حتى يستطيعون أن يفهمون أمور دينهم ويساعدون على فهم القرآن الكريم والحديث الشريف وكذا أن يطبعون الأساتذة ويجتهدون في عملية التعليم والتعلم.

المراجع

إبراهيم محمد عطا. ١٩٩٠. طرق تدريس اللغة العربية. القاهرة: مكتبة النهضة
المصرية

أحمد فؤاد عليان. ١٤١٣ . المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها. الرياض:

دار المسلمين للنشر والتوزيع

حسن شحاته و آخرون. ١٩٨٨. تعلم اللغة العربية و التربية الإسلامية.

القاهرة: دار اسامة للطبع

رشيدي أحمد طعيمة. ٤ . الأساس العامة لمنهج تعليم اللغة العربية.

القاهرة: دار الفكر العربي

٢٠١٣ . المدخل إلى طرق تدريس العربية للإندونسيين . محمد طاهر و أخوانه .

سوان امپل پرس: IAIN Suan Ampel Press

محمد عطية الإبراشي. التربية الإسلامية و فلاسفتها. القلمة: دار الفكر

محمد كامل الناقة ورشدى أحمد طعيمة. ٢٠٠٣ . طائق تدريس اللغة العربية لغير

الناطقين به. إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية لتراث العلوم و

الثقافة

عماد توفيق السعدي. ١٩٩١. أساليب تدريس اللغة العربية. إربد: دار الأمل

للنشر والتوزيع

رشدي أحمد طعيمة. ٢٠٠٤. الاساس العامة لمناهج تعليم اللغة العربية. القاهرة

دار الفكر العربي

رفعت حسن المعافي. ٢٠٠٧. التربية و التعليم. فونوروكو: بمعهد دار السلام

كونتور للتربية الإسلامية الحديث.

نور هادی. ٢٠١٧. الموجه لتعليم مهارات اللغوية. مالانق: مطبعه جامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

- Ali, Muhammad dan Muhammad Asroro. 2014. *Psikologi Remaja Perkembangan Peserta Didik*. Jakarta: PT. Bumi Aksara

Alwi, Hasan Dkk. 2005. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka

Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta

Arikunto, Suharsimi. 2013. *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan Edisi 2*. Jakarta: Bumi Aksara

Hadi, Amirul dan Haryono. 1990. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Bandung: Pustaka Setia

Hermawan, Acep. 2013. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Bandung: PT Rineka Cipta

Jess Feist, Gregory J Feist. 2010. *Theories of Personality 7th ed.* t.tp.,: Mc Graw Hill Education

Koentjaraningrat.1990. *Metode Penelitian Masyarakat*. Jakarta: Gramedia

Ni Made Ratminingsih, "Jurnal Pendidikan dan Pengajaran Jilid 46", No.3

Mahi, Hikmat. 2011. *Metode Penelitian dalam Perspektif Ilmu Komunikasi dan Sastra*. Yogyakarta: Graha Ilmu

Margono. 2007. *Metodologi Penellitian Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta

Mar'at, Samsunuwyati. 2005. *Psikolinguistik*. Bandung: Refika Aditama

Matsna, Mohammad dan Erta Mahyudin. 2012. *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, Tanggerang Selatan: Al-Kitabah

Muhib, Abdul. 2012. *Analisis Statistik*. Sidoarjo: Zifatama Publishing

Musfiqon. 2012. *PanduanLengkap Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Prestasi Pustaka Publisher

Rosyidi, Hamim. 2012. *Psikologi Kepribadian (Paradigma Psikoanalisis)*. Surabaya: Jaudar Press

Srtik, Andi dan Frank Herbek. 2007. *Guru sebagai Pelatih Kelas*. Jakarta: Erlangga

Sugiono. 2011. *Metodologi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D*. Bandung: CV Alfabeta.

Suja'i. 2008. *Pembelajaran Bahasa Arab: Strategi dan Metode Pembangunan Potensi*. Semarang: Walisongo Perss

Suprijono, Agus. 2013 *Cooperative Learning: Teori dan Aplikasi PAIKEM*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar

Suyabrata, Sumadi. 1987. *Metode Penelitian*. Jakarta: Rajawali, 1987

Wahab Rosyidi, Abdul dan Mamlu'atul Ni'mah. 2011. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press